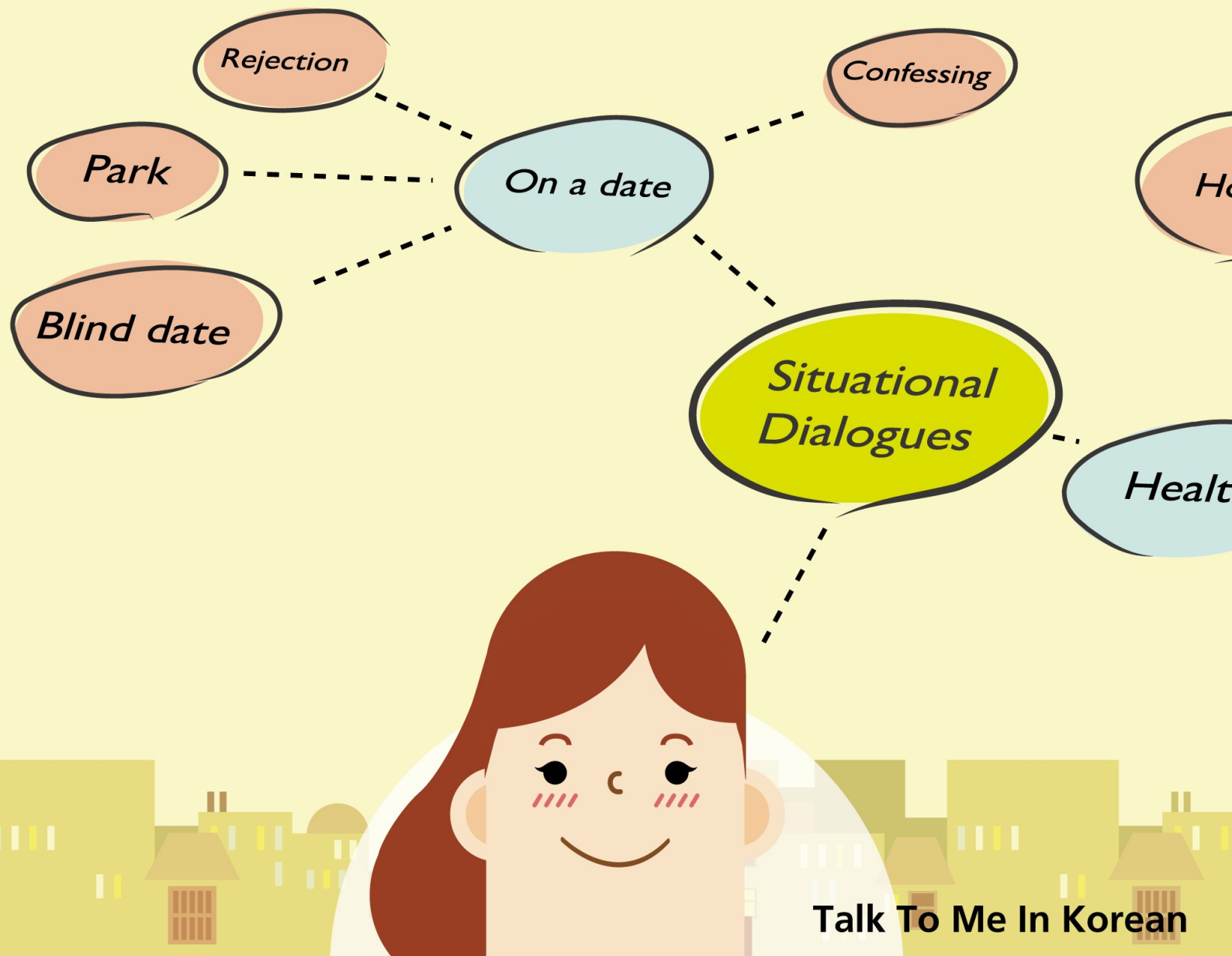


REAL-LIFE CONVERSATIONS

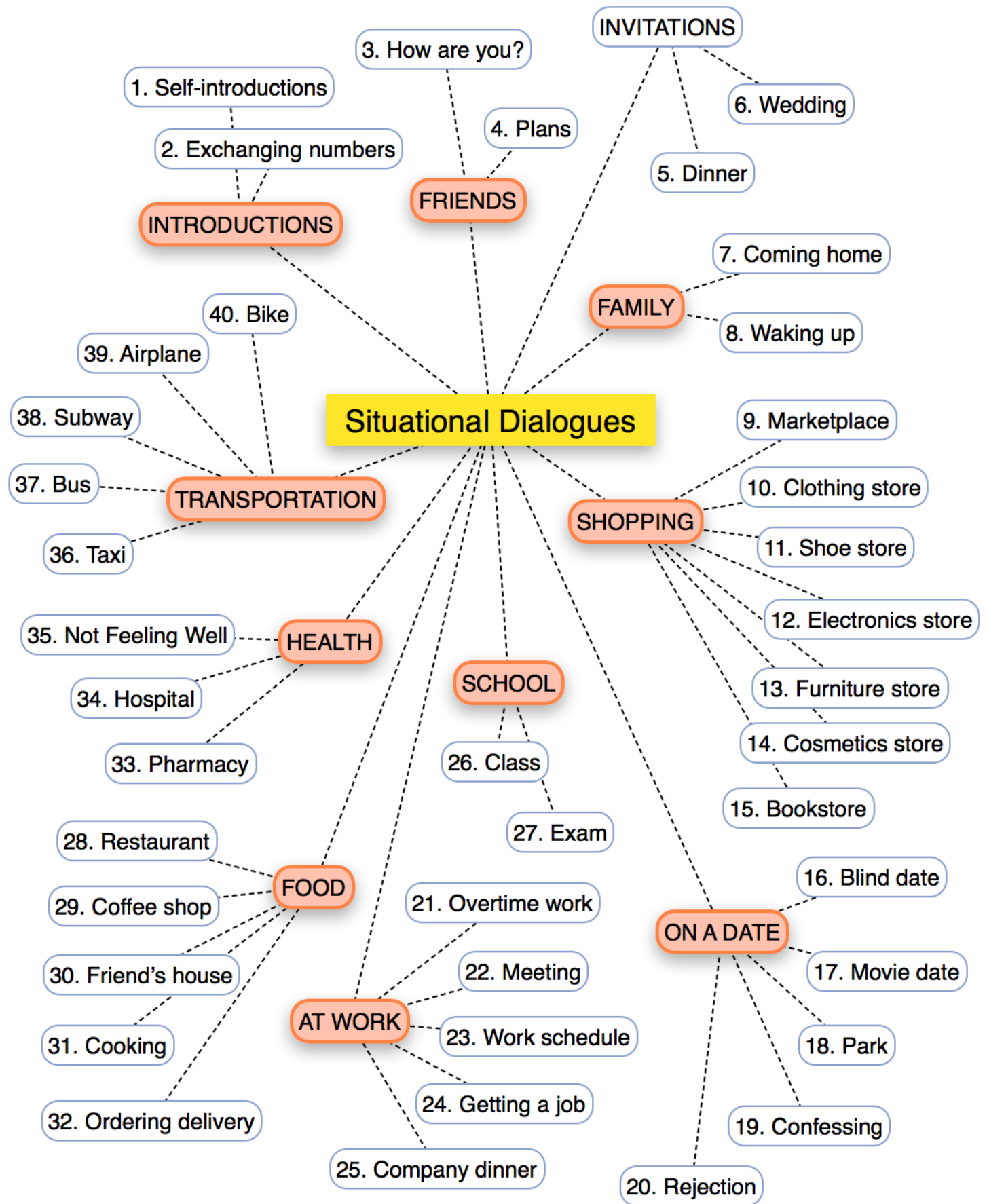
- Beginner -

Learn Korean through natural conversations
in 40 different situations



1. 반갑습니다. Nice to meet you.	5
2. 제 전화번호예요. Here is my number.	9
3. 잘 지내? How are you doing?	13
4. 이번 주 토요일에 뭐 해? What are you doing this Saturday?.....	17
5. 너도 와! You should come too.	22
6. 결혼 축하해. Congrats on your wedding.	26
7. 오늘 집에 언제 들어와? When are you coming home today?	30
8. 아침에 깨워 주세요. Wake me up in the morning.	34
9. 얼마예요? How much is it?	38
10. 더 큰 거 있어요? Do you have something bigger?	42
11. 이거 살게요. I will buy this.	47
12. 카메라 사고 싶어요. I want to buy a camera.	51
13. 이 침대 얼마예요? How much is this bed?.....	55
14. 영수증 여기 있습니다. Here is your receipt.	60
15. 이 책은 지금 없어요. We don't have this book now.	64
16. 취미가 뭐예요? What is your hobby?	68
17. 어떤 영화 좋아해요? What kind of movie do you like?	72
18. 우리 공원에서 자전거 탈까요? Shall we ride a bike in the park?	76
19. 나 할 말이 있어. I have something to tell you.	80
20. 사귀기 싫어요. I don't want to date you.	84
21. 또 야근해요? Are you working overtime again?	88

22. 5분 후에 회의 시작해. The meeting starts in 5 minutes.....	93
23. 이메일 확인했어? Did you check your e-mail?	97
24. 취업 축하해요. Congratulations on getting a job.	102
25. 저 안 취했어요. I am not drunk.	107
26. 질문 있어요. I have a question.	111
27. 시험 망쳤어. I screwed up my exam.	115
28. 여기 메뉴판이요. Here is the menu.	119
29. 아메리카노 한 잔 주세요. Give me one americano, please.....	123
30. 나 요리 잘해. I am good at cooking.....	127
31. 이제 물 부어. Now pour some water.	132
32. 지금 배달 돼요? Can you deliver now?.....	137
33. 감기약 주세요. Please give me some cold medicine.....	141
34. 배가 아파요. My stomach hurts.....	146
35. 요즘 매일 피곤해. I am tired every day these days.....	150
36. 교통 카드로 할게요. I will pay with a transportation card.	154
37. 요즘 뭐 하고 지내? What are you up to these days?	159
38. 지하철 노선도 있어? Do you have the subway map?	164
39. 나 비행기 처음 타. This is my first time riding an airplane.....	168
40. 너 자전거 탈 수 있어? Can you ride a bike?	173



반갑습니다. Nice to meet you.



Korean Only

성찬: 안녕하세요.

지연: 네, 안녕하세요. 처음 뵙겠습니다.

성찬: 반갑습니다. 제 이름은 김성찬이에요.

지연: 네, 반갑습니다. 제 이름은 이지연이에요.

성찬: 어디에 사세요?

지연: 저는 서울에 살아요. 성찬 씨는요?

성찬: 저도 서울에 살아요. 그런데 고향은 부산이에요.

지연: 학생이세요?

성찬: 네. 저는 한국대학교에 다녀요. 지연 씨도 학생이세요?

지연: 아니요, 저는 회사원이에요.

성찬: 무슨 일을 하세요?

지연: 저는 컴퓨터 엔지니어예요.



Vocabulary

안녕하세요 [an-nyeong-ha-se-yo] = hello

처음 [cheo-eum] = first

뵙다 [boep-tta] = to meet (honorific)

제 [je] = my (short for 저의)

이름 [i-reum] = name

반갑다 [ban-gap-tta] = to be glad (to meet)

어디 [eo-di] = where

살다 [sal-da] = to live

그런데 [geu-reon-de] = but, however

고향 [go-hyang] = hometown

학생 [hak-ssaeng] = student

대학교 [dae-hak-kkyo] = university, college

다니다 [da-ni-da] = to go (regularly)

회사원 [hoe-sa-won] = office worker

무슨 [mu-seun] = what

일 [il] = work

컴퓨터 [keom-pyu-teo] = computer

엔지니어 [en-ji-ni-eo] = engineer



English Translation

성찬: 안녕하세요.

Hello.

지연: 네, 안녕하세요. 처음 뵙겠습니다.

Yes, hello. How do you do?

성찬: 반갑습니다. 제 이름은 김성찬이에요.

Nice to meet you. My name is Seong-chan Kim.

지연: 네, 반갑습니다. 제 이름은 이지연이에요.

Yes, nice to meet you. My name is Ji-yeon Lee.

성찬: 어디에 사세요?

Where do you live?

지연: 저는 서울에 살아요. 성찬 씨는요?

I live in Seoul. How about you, Seong-chan?

성찬: 저도 서울에 살아요. 그런데 고향은 부산이에요.

I live in Seoul, too. But my hometown is Busan.

지연: 학생이세요?

Are you a student?

성찬: 네. 저는 한국대학교에 다녀요. 지연 씨도 학생이세요?

Yes, I go to Hanguk University. Ji-yeon, are you also a student?

지연: 아니요, 저는 회사원이에요.

No, I'm a company employee.

성찬: 무슨 일을 하세요?

What kind of work do you do?

지연: 저는 컴퓨터 엔지니어예요.

I am a computer engineer.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여요 = present tense

Ex) 주다 + -아/어/여요 → 줘요. (I give.)

1. 반갑다 + -아/어/여요

→ _____ (It is nice to meet you.)

2. 살다 + -아/어/여요

→ _____ (I live.)

-시- = honorific suffix

Ex) 일하다 + -시- → 일하시다 (to work)

3. 다니다 + -시-

→ _____ (to go)

4. 주다 + -시-

→ _____ (to give)

Answer Key
1. 반가워요. 2. 살아요. 3. 다니시다 4. 주시다

제 전화번호예요. Here is my number.



Korean Only

수철: 오늘 반가웠습니다.

미영: 네, 저도 만나서 반가웠어요.

수철: 다시 만나고 싶어요.

미영: 네. 저도요.

수철: 연락처 좀 알려 주세요.

미영: 여기요. 제 명함이에요.

수철: 감사합니다. 저는 아직 명함이 없어요. 제 휴대폰 번호 알려 드릴게요.

미영: 그럼 제 번호로 전화해 주세요.

수철: 네. 지금 전화하고 있어요.

미영: 전화 왔어요.

수철: 그게 제 번호예요. 저장해 주세요.

미영: 네. 그럼 다음에 또 봐요.



Vocabulary

오늘 [o-neul] = today

반갑다 [ban-gap-tta] = to be glad (to meet)

만나다 [man-na-da] = to meet

연락처 [yeol-lak-cheo] = contact number

알려 주다 [al-lyeo ju-da] = to let someone know

여기 [yeo-gi] = here

명함 [myeong-ham] = business card
감사하다 [gam-sa-ha-da] = to be thankful
아직 [a-jik] = yet
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
휴대폰 [hyu-dae-pon] = cell phone
번호 [beo-no] = number
알려 드리다 [al-lyeo deu-ri-da] = to let someone know (honorific)
전화하다 [jeo-nwa-ha-da] = to call
오다 [o-da] = to come
저장하다 [jeo-jang-ha-da] = to save
다음 [da-eum] = next
뵙다 [boep-tta] = to see, to meet (honorific)



English Translation

수철: 오늘 반가웠습니다.

It was nice to meet you today.

미영: 네, 저도 만나서 반가웠어요.

Yes, I was glad to meet you too.

수철: 다시 만나고 싶어요.

I want to meet you again.

미영: 네. 저도요.

Yes, me, too.

수철: 연락처 좀 알려 주세요.

Please give me your phone number.

미영: 여기요. 제 명함이에요.

Here. It's my business card.

수철: 감사합니다. 저는 아직 명함이 없어요. 제 휴대폰 번호 알려 드릴게요.

Thank you. I don't have a business card yet. I will give you my phone number.

미영: 그럼 제 번호로 전화해 주세요.

Then call me at my number.

수철: 네. 지금 전화하고 있어요.

Yes, I'm calling you now.

미영: 전화 왔어요.

I got the call.

수철: 그게 제 번호예요. 저장해 주세요.

That's my number. Please save it.

미영: 네. 그럼 다음에 또 봐요.

Yes. Then I will see you next time.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여 주세요 = Please ... (for me)

Ex) 저장하다 + -아/어/여 주세요 → 저장해 주세요. (Please save it.)

1. 만나다 + -아/어/여 주세요 → _____ (Please meet me.)

2. 전화하다 + -아/어/여 주세요 → _____ (Please call me.)

-고 있어요 = present progress

Ex) 만나다 + -고 있어요 → 만나고 있어요. (I am meeting.)

3. 알려 주다 + -고 있어요

→ _____ (I am letting someone know.)

4. 저장하다 + -고 있어요

→ _____ (I am saving.)

1. 만나 주세요. 2. 전화해 주세요. 3. 알려 주고 있어요. 4. 저장하고 있어요.

Answer Key

잘 지내? How are you doing?



Korean Only

수경: 여보세요?

지민: 여보세요? 수경아, 나야!

수경: 누구세요?

지민: 나 지민이! 잘 지내고 있어?

수경: 응, 지민아. 나는 잘 지내. 너는 어때?

지민: 나도 잘 지내. 나 곧 결혼해. 그래서 요즘 너무 바빠.

수경: 정말? 축하해.

지민: 고마워.

수경: 언제 결혼해?

지민: 다음 달에 해. 주연이하고 같이 와.

수경: 응. 알겠어.

지민: 그럼 그때 보자. 끊을게.

수경: 응. 그래. 그때 봐.



Vocabulary

여보세요? [yeo-bo-se-yo?] = Hello? (on the phone)

누구 [nu-gu] = who

잘 [jal] = well

지내다 [ji-nae-da] = to live

곧 [got] = soon

결혼하다 [gyeo-ro-na-da] = to get married
그래서 [geu-rae-seo] = so, therefore
요즘 [yo-jeum] = these days
너무 [neo-mu] = very
바쁘다 [ba-ppeu-da] = to be busy
정말 [jeong-mal] = really, very
축하하다 [chu-ka-ha-da] = to congratulate
고맙다 [go-map-tta] = to be thankful
언제 [eon-je] = when
다음 [da-eum] = next
달 [dal] = month
같이 [ga-chi] = together
오다 [o-da] = to come
그럼 [geu-reom] = then
그때 [geu-ttae] = then, at that time
보다 [bo-da] = to see
꽂다 [kkeun-ta] = to hang up



English Translation

수경: 여보세요?

Hello?

지민: 여보세요? 수경아, 나야!

Hello? Su-gyeong, it's me!

수경: 누구세요?

Who is this?

지민: 나 지민이! 잘 지내고 있어?
It's me, Ji-min. Are you doing well?

수경: 응, 지민아. 나는 잘 지내. 너는 어때?
Yes, Ji-min. I am doing well. How about you?

지민: 나도 잘 지내. 나 곧 결혼해. 그래서 요즘 너무 바빠.
I am doing well, too. I am getting married soon. So I'm really busy these days.

수경: 정말? 축하해.
Really? Congratulations.

지민: 고마워.
Thank you.

수경: 언제 결혼해?
When are you getting married?

지민: 다음 달에 해. 주연이하고 같이 와.
I'm getting married next month. Please come with Joo-yeon.

수경: 응. 알겠어.
Okay. I got it.

지민: 그럼 그때 보자. 끝을게.
Then, I'll see you then. I gotta go.

수경: 응. 그래. 그때 봐.
Yeah, okay. See you then.

Grammar Points & Exercises

-자 = Let's (casual)

Ex) 먹다 + -자 → 먹자. (Let's eat.)

1. 결혼하다 + -자

→ _____ (Let's get married.)

2. 끊다 + -자

→ _____ (Let's hang up.)

-(으)르게 = I will ... (casual)

Ex) 쓰다 + -(으)르게 → 쓸게. (I will use.)

3. 오다 + -(으)르게

→ _____ (I will come.)

4. 보다 + -(으)르게

→ _____ (I will see.)

1. 결혼하자. 2. 끊자. 3. 룬게. 4. 룬게.

Answer key

이번 주 토요일에 뭐 해? What are you doing this Saturday?



Korean Only

소영: 민우야, 이번 주 토요일에 뭐 해?

민우: 토요일? 토요일에 친구 생일이라서 친구 만날 거야.

소영: 그럼 일요일은?

민우: 일요일은 아직 아무 계획 없어. 왜?

소영: 그럼 일요일에 우리 만나자.

민우: 왜? 무슨 일 있어?

소영: 아니. 아무 일도 없어. 그냥 보고 싶어서.

민우: 지금 데이트 신청하는 거야?

소영: 응. 맞아. 우리 영화 보러 가자.

민우: 그래. 좋아. 몇 시에 볼까?

소영: 세 시에 영화관 앞에서 보자.

민우: 알겠어.



Vocabulary

이번 [i-beon] = this

주 [ju] = week

토요일 [to-yo-il] = Saturday

뭐 [mwo] = what

하다 [ha-da] = to do

친구 [chin-gu] = friend

생일 [saeng-il] = birthday
만나다 [man-na-da] = to meet
일요일 [i-ryo-il] = Sunday
아직 [a-jik] = yet
아무 [a-mu] = any
계획 [gye-hoek] = plans
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
왜 [wae] = why
우리 [u-ri] = we
만나다 [man-na-da] = to meet
무슨 [mu-seun] = what
일 [il] = work
있다 [it-tta] = to exist, to have
그냥 [geu-nyang] = just, just because
보고 싶다 [bo-go sip-tta] = to miss
데이트 [de-i-teu] = date
신청하다 [sin-cheong-ha-da] = to apply for
영화 [yeong-hwa] = movie
보다 [bo-da] = to see, to watch
가다 [ga-da] = to go
좋다 [jo-ta] = to be good, to like
몇 시 [myeot ssi] = what time
세 시 [se si] = three o'clock
영화관 [yeong-hwa-gwan] = movie theater
앞 [ap] = front
알다 [al-da] = to know



소영: 민우야, 이번 주 토요일에 뭐 해?
Min-woo, what are you doing this Saturday?

민우: 토요일? 토요일에 친구 생일이라서 친구 만날 거야.
Saturday? It's my friend's birthday on Saturday, so I'm meeting my friend.

소영: 그럼 일요일은?
How about Sunday?

민우: 일요일은 아직 아무 계획 없어. 왜?
I don't have any plans for Sunday. Why?

소영: 그럼 일요일에 우리 만나자.
Then let's meet on Sunday.

민우: 왜? 무슨 일 있어?
Why? Anything happening?

소영: 아니. 아무 일도 없어. 그냥 보고 싶어서.
No. Nothing happening. I just wanted to see you.

민우: 지금 데이트 신청하는 거야?
Are you asking me out on a date now?

소영: 응. 맞아. 우리 영화 보러 가자.
Yes, that's right. Let's go see a movie.

민우: 그래. 좋아. 몇 시에 볼까?
Yes, good. What time shall we meet?

소영: 세 시에 영화관 앞에서 보자.
Let's meet in front of the movie theater at 3.

민우: 알겠어.

I got it.

Grammar Points & Exercises

-(이)라서 = because ... (+ noun)

Ex) 데이트 + -(이)라서 → 데이트라서 (because it's a date)

1. 토요일 + -(이)라서

→ _____ (because it's saturday)

2. 세 시 + -(이)라서

→ _____ (because it's 3 o'clock)

-아/어/여서 = because ... (+ verb)

Ex) 신청하다 + -아/어/여서 → 신청해서 (because I apply)

3. 만나다 + -아/어/여서

→ _____ (because I meet)

4. 가다 + -아/어/여서

→ _____ (because I go)

Answer key

1. 포옹이라서 2. 세 시라서 3. 만나서 4. 가서

너도 와! You should come too.



Korean Only

현우: 세경아, 내일 바빠?

세경: 내일 선영이 만나.

현우: 그래?

세경: 응. 왜? 무슨 일 있어?

현우: 아니, 그냥. 술 한잔하고 싶어서.

세경: 그래? 내일 우리도 술 한잔할 거야. 너도 와!

현우: 그래도 돼?

세경: 응, 와도 돼. 선영이도 괜찮을 거야.

현우: 좋아. 그럼 어디로 가면 돼?

세경: 내일 퇴근 후에 나랑 같이 가자.

현우: 선영이는?

세경: 선영이는 일곱 시까지 술집으로 올 거야.



Vocabulary

내일 [nae-il] = tomorrow

바쁘다 [ba-ppeu-da] = to be busy

만나다 [man-na-da] = to meet

왜 [wae] = why

무슨 [mu-seun] = what

일 [il] = work

있다 [it-tta] = to exist, to have
그냥 [geu-nyang] = just, just because
술 [sul] = alcohol
우리 [u-ri] = we
한잔하다 [han-ja-na-da] = to have a drink
오다 [o-da] = to come
괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be okay, to be alright
좋다 [jo-ta] = to be good, to like, to sound good
그럼 [geu-reom] = then
어디 [eo-di] = where
가다 [ga-da] = to go
퇴근 [toe-geun] = getting off work
후 [hu] = after
같이 [ga-chi] = together
일곱 시 [il-gop si] = seven o'clock
술집 [sul-jjip] = pub, bar



English Translation

현우: 세경아, 내일 바빠?

Se-kyeong, are you busy tomorrow?

세경: 내일 선영이 만나.

I'm meeting Seon-yeong tomorrow.

현우: 그래?

You are?

세경: 응. 왜? 무슨 일 있어?

Yeah. Why? Anything happening?

현우: 아니, 그냥. 술 한잔하고 싶어서 .

No, nothing. I wanted to have a drink.

세경: 그래? 내일 우리도 술 한잔할 거야. 너도 와!

Really? We are also going to have a drink tomorrow. You should come, too.

현우: 그래도 돼?

Is it okay?

세경: 응, 와도 돼. 선영이도 괜찮을 거야.

Yeah, you can. I think Seon-yeong will be fine with that.

현우: 좋아. 그럼 어디로 가면 돼?

Sounds good. Then where should I go?

세경: 내일 퇴근 후에 나랑 같이 가자.

Go with me after work tomorrow.

현우: 선영이는?

How about Seon-yeong?

세경: 선영이는 일곱 시까지 술집으로 올 거야.

Seon-yeong will come to the pub by 7.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여도 돼요 = can ... (permission)

Ex) 만나다 + -아/어/여도 돼요 → 만나도 돼요. (can meet)

1. 한잔하다 + -아/어/여도 돼요

→ _____ (can have a drink)

2. 가다 + -아/어/여도 돼요

→ _____ (can go)

-(으)ㄴ 후에 = after ...

Ex) 가다 + -(으)ㄴ 후에 → 간 후에 (after going)

3. 만나다 + -(으)ㄴ 후에

→ _____ (after meeting)

4. 하다 + -(으)ㄴ 후에

→ _____ (after doing)

1. 한잔해도 돼요. 2. 가도 돼요. 3. 만난 후에. 4. 한 후에

Answer key

결혼 축하해.

Congrats on your wedding.



Korean Only

수정: 진영아!

진영: 어! 수정아, 왔어?

수정: 응. 오늘 너무 예쁘다. 천사 같아. 결혼 정말 축하해.

진영: 고마워. 그런데 나 지금 너무 긴장돼.

수정: 정말? 긴장하지 마.

진영: 응. 알겠어. 근데 혼자 왔어?

수정: 은진이는 오고 있어. 곧 도착할 거야.

진영: 그렇구나.

수정: 자, 결혼 선물이야.

진영: 정말? 고마워. 이게 뭐야?

수정: 커플티야. 신혼여행 가서 신랑하고 같이 입어.



Vocabulary

오다 [o-da] = to come

오늘 [o-neul] = today

너무 [neo-mu] = really, so, too much

예쁘다 [ye-ppeu-da] = to be pretty

천사 [cheon-sa] = angel

결혼 [gyeo-ron] = marriage

정말 [jeong-mal] = really, so

축하하다 [chu-ka-ha-da] = to congratulate
고맙다 [go-map-tta] = to be thankful
그런데 [geu-reon-de] = but, however
지금 [ji-geum] = now
긴장되다 [gin-jang-doe-da] = to be nervous
근데 [geun-de] = but, however, by the way (short for 그런데)
곧 [got] = soon
도착하다 [do-cha-ka-da] = to arrive
선물 [seon-mul] = gift
이것 [i-geot] = this thing
뭐 [mwo] = what
커플티 [keo-peul-ti] = couple's matching t-shirts
신혼여행 [si-non-nyeo-haeng] = honeymoon
가다 [ga-da] = to go
신랑 [sil-lang] = husband
같이 [ga-chi] = together
입다 [ip-tta] = to wear, to put on



English Translation

수정: 진영아!

Jin-yeong!

진영: 어! 수정아, 왔어?

Oh, Su-jeong, you came?

수정: 응. 오늘 너무 예쁘다. 천사 같아. 결혼 정말 축하해.

Yeah. You are so pretty today. You look like an angel. Congratulations on your wedding.

진영: 고마워. 그런데 나 지금 너무 긴장돼.

Thank you. But I am really nervous now.

수정: 정말? 긴장하지 마.

Really? Don't be nervous.

진영: 응. 알겠어. 근데 혼자 왔어?

Okay. I got it. But did you come by yourself?

수정: 은진이는 오고 있어. 곧 도착할 거야.

Eun-jin is on her way. She will arrive soon.

진영: 그렇구나.

I see.

수정: 자, 결혼 선물이야.

Here, it's a wedding present for you.

진영: 정말? 고마워. 이게 뭐야?

Really? Thank you. What is it?

수정: 커플티야. 신혼여행 가서 신랑하고 같이 입어.

They are matching t-shirts. Wear them with your husband on your honeymoon.

Grammar Points & Exercises

-지 마 = Don't ...

Ex) 만나다 + -지 마 → 만나지 마. (Don't meet.)

1. 오다 + -지 마

→ _____ (Don't come.)

2. 입다 + -지 마

→ _____ (Don't wear.)

-아/어/여 = Imperative sentence (casual)

Ex) 만나다 + -아/어/여 → 만나! (Meet!)

3. 오다 + -아/어/여

→ _____ (Come!)

4. 입다 + -아/어/여

→ _____ (Wear!)

1. 오지 마. 2. 입지 마. 3. 와! 4. 입어!

Answer Key

오늘 집에 언제 들어와?

When are you coming home today?



Korean Only

엄마: 오늘 집에 언제 들어와? 늦어?

은비: 네. 늦게 올 거예요.

엄마: 어제보다 더 늦게 올 거야?

은비: 아직 몰라요.

엄마: 저녁 먹고 올 거야?

은비: 네. 먹고 올 거예요.

엄마: 일이 많아?

은비: 네. 요즘 일이 많아서 바빠요.

엄마: 그래도 저녁 꼭 먹어야 돼.

은비: 네. 알겠어요.

엄마: 12시 전에 와.

은비: 네. 노력해 볼게요.



Vocabulary

오늘 [o-neul] = today

집 [jip] = house

언제 [eon-je] = when

들어오다 [deu-reo-o-da] = to come in

늦다 [neut-tta] = to be late

어제 [eo-je] = yesterday

-보다 [-bo-da] = more than
더 [deo] = more
아직 [a-jik] = yet
모르다 [mo-reu-da] = to now know
저녁 [jeo-nyeok] = dinner, evening
먹다 [meok-tta] = to eat
오다 [o-da] = to come
일 [il] = work
많다 [man-ta] = to be a lot
요즘 [yo-jeum] = these days
바쁘다 [ba-ppeu-da] = to be busy
그래도 [geu-rae-do] = but, even so
꼭 [kkok] = make sure
알다 [al-da] = to know, to understand
12시 [yeol-ttu si] = 12 o'clock
전 [jeon] = before
노력하다 [no-ryeo-ka-da] = to try



English Translation

엄마: 오늘 집에 언제 들어와? 늦어?

When are you coming home today? Will you be late?

은비: 네. 늦게 올 거예요.

Yes, I will come home late.

엄마: 어제보다 더 늦게 올 거야?

Will you come home later than yesterday?

은비: 아직 몰라요.
I don't know yet.

엄마: 저녁 먹고 올 거야?
Will you come home after having dinner?

은비: 네. 먹고 올 거예요.
Yes. I will eat (out) and come home.

엄마: 일이 많아?
Do you have a lot of work?

은비: 네. 요즘 일이 많아서 바빠요.
Yes. I have a lot of work these days, so I'm busy.

엄마: 그래도 저녁 꼭 먹어야 돼.
But you need to make sure you have dinner.

은비: 네. 알겠어요.
Yes, I will.

엄마: 12시 전에 와.
Come home before midnight.

은비: 네. 노력해 볼게요.
Yeah. I will try.

Grammar Points & Exercises

-보다 더 = more than

Ex) 이것 + -보다 더 → 이것보다 더 (more than this)

1. 오늘 + -보다 더

→ _____ (more than today)

2. 저녁 + -보다 더

→ _____ (more than dinner)

-고 오다 = to come after ... / ... and come

Ex) 샤워하다 + -고 오다 →
샤워하고 오다 (to come after taking a shower)

3. 하다 (to do) + -고 오다

→ _____ (to come after doing)

4. 만나다 (to meet) + -고 오다

→ _____ (to come after meeting)

1. 오늘보다 더 2. 저녁보다 더 3. 하고 오다 4. 만나고 오다

Answer Key

아침에 깨워 주세요. Wake me up in the morning.



Korean Only

철수: 엄마! 저 내일 여섯 시에 깨워 주세요.

엄마: 아침 여섯 시?

철수: 네. 아침 여섯 시에 일어나야 돼요.

엄마: 왜 그렇게 일찍?

철수: 내일 아침에 등산 갈 거예요.

엄마: 내일 너무 추워서 힘들 거야.

철수: 괜찮아요. 할 수 있어요.

엄마: 누구하고 가?

철수: 친구들 세 명이랑 같이 갈 거예요.

엄마: 나도 같이 가자.

철수: 안 돼요. 엄마는 힘들 거예요.

엄마: 나도 할 수 있어.



Vocabulary

엄마 [eom-ma] = mom

저 [jeo] = I, me

내일 [nae-il] = tomorrow

여섯 시 [yeo-seot si] = 6 o'clock

깨워 주다 [kkae-wo ju-da] = to wake someone up

아침 [a-chim] = morning

일어나다 [i-reo-na-da] = to wake up
왜 [wae] = why
그렇게 [geu-reo-ke] = so, that
일찍 [il-jjik] = early
등산 [deung-san] = hiking, climbing
가다 [ga-da] = to go
너무 [neo-mu] = so, too much
춡다 [chup-tta] = to be cold
힘들다 [him-deul-da] = to be tough, to be difficult
괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be alright
누구 [nu-gu] = who
친구들 [chin-gu-deul] = friends
세 명 [se myeong] = three people
같이 [ga-chi] = together



English Translation

철수: 엄마! 저 내일 여섯 시에 깨워 주세요.
Mom! Wake me up at 6 o'clock tomorrow.

엄마: 아침 여섯 시?
6 o'clock in the morning?

철수: 네. 아침 여섯 시에 일어나야 돼요.
Yes. I need to wake up at 6 o'clock in the morning.

엄마: 왜 그렇게 일찍?
Why so early?

철수: 내일 아침에 등산 갈 거예요.

I will go hiking at the mountain tomorrow morning.

엄마: 내일 너무 추워서 힘들 거야.

It will be difficult because it will be very cold tomorrow.

철수: 괜찮아요. 할 수 있어요.

It's okay. I can do it.

엄마: 누구하고 가?

Who are you going with?

철수: 친구들 세 명이랑 같이 갈 거예요.

I will go with three friends.

엄마: 나도 같이 가자.

Let me go together with you.

철수: 안 돼요. 엄마는 힘들 거예요.

No. It will be difficult for you.

엄마: 나도 할 수 있어.

I can do it too.

 Grammar Points & Exercises

-(으)ㄹ 수 있어요 = can ... (ability)

Ex) 만나다 + -(으)ㄹ 수 있어요 → 만날 수 있어요. (can meet)

1. 깨워 주다 + -(으)ㄹ 수 있어요

→ _____ (I can wake someone up)

2. 가다 + -(으)ㄹ 수 있어요

→ _____ (I can go)

-하고 = with ...

Ex) 친구 + -하고 → 친구하고 (with my friend)

3. 엄마 + -하고

→ _____ (with my mom)

4. 아빠 + -하고

→ _____ (with my dad)

1. 깨워 줄 수 있어요. 2. 갈 수 있어요. 3. 엄마하고 4. 아빠하고

Answer Key

얼마예요? How much is it?



Korean Only

수지: 안녕하세요.

상인: 어서 오세요.

수지: 아저씨, 양파 어디 있어요?

상인: 양파 여기 있어요.

수지: 얼마예요?

상인: 네 개에 삼천 원이에요.

수지: 여덟 개 주세요.

상인: 네. 더 필요한 건 없어요?

수지: 당근은 어디 있어요?

상인: 당근은 없어요. 다 팔렸어요.

수지: 아, 그럼 양파만 주세요.

상인: 네. 육천 원이에요.



Vocabulary

아저씨 [a-jeo-ssi] = middle-aged man

양파 [yang-pa] = onion

어디 [eo-di] = where

있다 [it-tta] = to exist, to have

얼마 [eol-ma] = how much

넷 [net] = four

삼천 원 [sam-cheon won] = three thousand won

여덟 [yeo-deol] = eight

주다 [ju-da] = to give

더 [deo] = more

필요하다 [pi-ryo-ha-da] = to need

없다 [eop-tta] = to not have, to not exist

당근 [dang-geun] = carrot

그럼 [geu-reom] = then

육천 원 [yuk-cheon won] = six thousand won



English Translation

수지: 안녕하세요.

Hello.

상인: 어서 오세요.

Welcome.

수지: 아저씨, 양파 어디 있어요?

Ajeossi, where are the onions?

상인: 양파 여기 있어요.

The onions are here.

수지: 얼마예요?

How much are they?

상인: 네 개에 삼천 원이에요.

It's 3,000 won for four of them.

수지: 여덟 개 주세요.

Give me eight, please.

상인: 네. 더 필요한 건 없어요?

Yes. Is there anything else you need?

수지: 당근은 어디 있어요?

Where are the carrots?

상인: 당근은 없어요. 다 팔렸어요.

We don't have carrots. We've sold all of them.

수지: 아, 그럼 양파만 주세요.

Oh, then just give me onions.

상인: 네. 육천 원이에요.

Okay. It's 6,000 won.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여요? = present interrogative sentence

Ex) 만나다 + -아/어/여요? → 만나요? (Do you meet?)

1. 주다 + -아/어/여요?

→ _____ (Do you give?)

2. 필요하다 + -아/어/여요?

→ _____ (Do you need?)

-만 = only ... / just ...

Ex) 당근 + -만 → 당근만 (only carrots)

3. 아저씨 + -만

→ _____ (only the middle-aged man)

4. 삼천 원 + -만

→ _____ (only three thousand won)

1. 뭐요? 2. 룬요해요? 3. 아저씨만 4. 삼천원만

Answer Key

더 큰 거 있어요?

Do you have something bigger?



Korean Only

점원: 어서 오세요.

상미: 네. 안녕하세요.

점원: 뭐 찾으세요?

상미: 치마요.

점원: 치마는 여기에 있어요. 여기 보세요.

상미: 네. 이거 다른 색깔은 없나요?

점원: 이거 검정색이랑 빨간색밖에 없어요.

상미: 이거 입어 볼 수 있어요?

점원: 네. 입어 보세요.

상미: 사이즈가 작아요. 더 큰 거 있어요?

점원: 네, 어떤 사이즈요?

상미: 허리 27사이즈요.



Vocabulary

뭐 [mwo] = what

찾다 [chat-tta] = to search, to look for

치마 [chi-ma] = skirt

여기 [yeo-gi] = here

있다 [it-tta] = to exist, to have

보다 [bo-da] = to see

이거 [i-geo] = this thing
다른 [da-reun] = different
색깔 [saek-kkal] = color
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
검정색 [geom-jeong-saek] = black color
빨간색 [ppal-gan-saek] = red color
입어 보다 [i-beo bo-da] = to try on
사이즈 [ssa-i-jeu] = size
작다 [jak-tta] = to be small
더 [deo] = more
크다 [keu-da] = to be big
어떤 [eo-tteon] = which
허리 [heo-ri] = waist



English Translation

점원: 어서 오세요.

Welcome.

상미: 네. 안녕하세요.

Yes. Hi.

점원: 뭐 찾으세요?

What are you looking for?

상미: 치마요.

Some skirts.

점원: 치마는 여기에 있어요. 여기 보세요.

Skirts are here. Look here.

상미: 네. 이거 다른 색깔은 없나요?

Okay. Do you have any other colors?

점원: 이거 검정색이랑 빨간색밖에 없어요.

This one only comes in black and red.

상미: 이거 입어 볼 수 있어요?

Can I try this on?

점원: 네. 입어 보세요.

Yes, try it on.

상미: 사이즈가 작아요. 더 큰 거 있어요?

The size is small. Do you have something bigger?

점원: 네, 어떤 사이즈요?

Yes. What size?

상미: 허리 27사이즈요.

Size 27 for the waist.

 Grammar Points & Exercises

-(이)랑 = and/with

Ex) 친구 + -(이)랑 → 친구랑 (with my friend)

1. 치마 + -(이)랑 + 바지

→ _____ (a skirt and pants)

2. 가족 + -(이)랑

→ _____ (with my family)

-밖에 = nothing but ... / only ...

Ex) 친구 + -밖에 → 친구밖에 (only my friend)

3. 이거 + -밖에

→ _____ (only this one)

4. 허리 + -밖에

→ _____ (only the waist)

Answer Key

1. 차미람 바지
2. 가족이람
3. 이거밖에
4. 하리밖에

I will buy this. 이거 살게요.



Korean Only

미선: 와! 이 구두 예쁘다. 그런데 이 구두 다른 색깔은 없어요?

점원: 네. 이 색깔밖에 없어요.

미선: 이거 신어 봐도 돼요?

점원: 네. 신어 보세요. 사이즈가 어떻게 되세요?

미선: 230mm요.

점원: 아, 230mm는 없어요.

미선: 그럼 235mm는 있어요?

점원: 네. 있어요. 잠시만요.

미선: 네.

점원: 여기요. 신어 보세요.

미선: 조금 커요. 그래도 마음에 들어요.

점원: 정말 예뻐요.

미선: 이거 살게요. 얼마예요?



Vocabulary

이 [i-geo] = this, these

구두 [gu-du] = dress shoes

예쁘다 [ye-ppeu-da] = to be pretty

그런데 [geu-reon-de] = but, however

다른 [da-reun] = different

색깔 [saek-kkal] = color
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
신어 보다 [si-neo bo-da] = to try some shoes on
잠시 [jam-si] = for a moment, briefly
조금 [jo-geum] = a little
크다 [keu-da] = to be big
그래도 [geu-rae-do] = even so, nevertheless
마음에 들다 [ma-eu-me deul-da] = to like
정말 [jeong-mal] = really
사다 [sa-da] = to buy
얼마 [eol-ma] = how much



English Translation

미선: 와! 이 구두 예쁘다. 그런데 이 구두 다른 색깔은 없어요?

Wow. These shoes are pretty! But you don't have other colors for these shoes?

점원: 네. 이 색깔밖에 없어요.

We don't. Only this color.

미선: 이거 신어 봐도 돼요?

Can I try them on?

정배: 네. 신어 보세요. 사이즈가 어떻게 되세요?

Yes, try them on. What is your size?

미선: 230mm요.

It's 230mm.

점원: 아, 230mm는 없어요.

Oh, we don't have 230mm.

미선: 그럼 235mm는 있어요?

Then do you have 235mm?

점원: 네. 있어요. 잠시만요.

Yes, we do. Wait a moment.

미선: 네.

Yes.

점원: 여기요. 신어 보세요.

Here. Try them on.

미선: 조금 커요. 그래도 마음에 들어요.

They are a bit big. But I still like them.

점원: 정말 예뻐요.

They are so pretty.

미선: 이거 살게요. 얼마예요?

I'll buy them. How much are they?

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여도 돼요? = Can I ...? (asking for permission)

Ex) 보다 + -아/어/여도 돼요? → 봐도 돼요? (Can I see?)

1. 사다 + -아/어/여도 돼요?

→ _____ (Can I buy?)

2. 먹다 (to eat) + -아/어/여도 돼요?

→ _____ (Can I eat?)

-(으)르세요 = I will ...

Ex) 공부하다 + -(으)르세요 → 공부할게요. (I will study.)

3. 신어 보다 + -(으)르세요

→ _____ (I will try the shoes on.)

4. 기다리다 (to wait) + -(으)르세요

→ _____ (I will wait.)

1. 사도 돼요? 2. 먹어도 돼요? 3. 신어 볼까요? 4. 기다릴게요.

Answer Key

카메라 사고 싶어요. I want to buy a camera.



Korean Only

점원: 어서 오세요.

소울: 네. 안녕하세요.

점원: 어떤 거 찾으세요?

소울: 카메라 찾고 있어요.

점원: 어떤 카메라 사고 싶으세요?

소울: 작고 귀여운 카메라 사고 싶어요.

점원: 이걸 어때요?

소울: 좋아요. 가벼워요.

점원: 이것도 작고 가벼워요. 가격도 싸요.

소울: 이것보다 아까 그게 더 좋아요.

점원: 그럼 그걸로 드릴까요?

소울: 조금 깎아 주세요.

점원: 삼만 원 깎아 드릴게요.

소울: 더 깎아 주시면 살게요.



Vocabulary

어떤 거 [eo-tteon geo] = which one

찾다 [chat-tta] = to look for

카메라 [ka-me-ra] = camera

사다 [sa-da] = to buy

작다 [jak-tta] = to be small
귀엽다 [gwi-yeop-tta] = to be cute
좋다 [jo-ta] = to like, to sound good
가볍다 [ga-byeop-tta] = to be light
가격 [ga-gyeok] = price
싸다 [ssa-da] = to be cheap
아까 [a-kka] = earlier
그것 [geu-geot] = that one
더 [deo] = more
그럼 [geu-reom] = then
드리다 [deu-ri-da] = to give (honorific)
깎아 주다 [kka-kka ju-da] = to give a discount



English Translation

점원: 어서 오세요.

Welcome.

소울: 네. 안녕하세요.

Yes. Hi.

점원: 어떤 거 찾으세요?

What kind of stuff are you looking for?

소울: 카메라 찾고 있어요.

I am looking for a camera.

점원: 어떤 카메라 사고 싶으세요?

What kind of camera do you want to buy?

소울: 작고 귀여운 카메라 사고 싶어요.

I want to buy a small and cute camera.

점원: 이건 어때요?

How about this?

소울: 좋아요. 가벼워요.

It's good. It's light.

점원: 이것도 작고 가벼워요. 가격도 싸요.

This one is also small and light. It's cheap too.

소울: 이것보다 아까 그게 더 좋아요.

I like the one I saw earlier better than this.

점원: 그럼 그걸로 드릴까요?

Then shall I give you that one?

소울: 조금 깎아 주세요.

Give me a little bit of discount, please.

점원: 삼만 원 깎아 드릴게요.

I will give you a 30,000 won discount.

소울: 더 깎아 주시면 살게요.

If you lower the price a little more, I will buy it.

 Grammar Points & Exercises

-고 싶어요 = I want to ...

Ex) 만나다 + -고 싶어요 → 만나고 싶어요. (I want to meet)

1. 드리다 + -고 싶어요

→ _____ (I want to give)

2. 깎아 주다 + -고 싶어요

→ _____ (I want to give a discount)

-고 = ... and ...

Ex) 크다 + -고 + 아름답다 → 크고 아름답다 (big and beautiful)

3. 귀엽다 + -고 + 싸다 → _____ (cute and cheap)

4. 작다 + -고 + 좋다 → _____ (small and good)

1. 드리고 싶어요. 2. 깎아 주고 싶어요. 3. 귀엽고 싸다. 4. 작고 좋다

Answer Key

이 침대 얼마예요? How much is this bed?



Korean Only

손님: 이 침대 얼마예요?

점원: 이걸 오백만 원이에요.

손님: 비싸네요. 더 싼 거 있어요?

점원: 네. 있어요. 그럼 이걸 어떠세요?

손님: 이걸 그것보다 사이즈가 좀 작네요. 가격이 더 싸요?

점원: 네. 아주 싸요. 사백구십만 원이에요.

손님: 별로 안 싸네요. 세일 안 해요?

점원: 지금은 세일 안 해요.

손님: 언제 세일해요?

점원: 아직은 계획이 없어요. 세일하면 연락 드릴게요.

손님: 네. 침대 배달해 주세요?

점원: 네. 배달해 드려요.



Vocabulary

침대 [chim-dae] = bed

얼마 [eol-ma] = how much

오백만 [o-baeng-man] = 5 million

비싸다 [bi-ssa-da] = to be expensive

더 [deo] = more

싸다 [ssa-da] = to be cheap

있다 [it-tta] = to exist, to have
그럼 [geu-reom] = then
이것 [i-geot] = this one
좀 [jom] = a little bit
작다 [jak-tta] = to be small
가격 [ga-gyeok] = price
아주 [a-ju] = very
사백구십만 [sa-baek-gu-sim-man] = 4 million 9 hundred thousand
별로 [byeol-lo] = not so much
세일 [sse-il] = sale
하다 [ha-da] = to do
지금 [ji-geum] = now
언제 [eon-je] = when
아직 [a-jik] = yet
계획 [gye-hoek] = plan
없다 [eop-tta] = to not have, to not exist
연락 [yeol-lak] = contact
드리다 [deu-ri-da] = to give (honorific)
배달하다 [bae-da-ra-da] = to deliver



English Translation

손님: 이 침대 얼마예요?

How much is this bed?

점원: 이걸 오백만 원이에요.

It's 5 million won.

손님: 비싸네요. 더 싼 거 있어요?

It's expensive. Do you have something cheaper?

점원: 네. 있어요. 그럼 이걸 어떠세요?

Yes, we do. Then how about this one?

손님: 이걸 그것보다 사이즈가 좀 작네요. 가격이 더 싸요?

This one is a little smaller than that one. Is it cheaper?

점원: 네. 아주 싸요. 사백구십만 원이에요.

Yes, it's very cheap. It's 4 million 9 hundred thousand won.

손님: 별로 안 싸네요. 세일 안 해요?

It's not that cheap. Are you guys not having a sale?

점원: 지금은 세일 안 해요.

We are not having a sale yet.

손님: 언제 세일해요?

When are you having a sale?

점원: 아직은 계획이 없어요. 세일하면 연락 드릴게요.

We don't have any plans yet. I will let you know when we do.

손님: 네. 침대 배달해 주세요?

Yes. Do you deliver your beds?

점원: 네. 배달해 드려요.

Yes, we deliver them.

 Grammar Points & Exercises

언제 ... -아/어/여요? When are you (going to)...

Ex) 언제 + 만나다 + -아/어/여요? → 언제 만나요? (When are you meeting?)

1. 언제 + 하다 + -아/어/여요?

→ _____ (When are you doing?)

2. 언제 + 배달하다 + -아/어/여요?

→ _____ (When are you delivering?)

-(으)면 = If ...

Ex) 드리다 + -(으)면 → 드리면 (If I give)

3. 없다 + -(으)면

→ _____ (If there is not)

4. 배달하다 + -(으)면

→ _____ (If someone delivers)

Answer Key

1. 언제 해오? 2. 언제 배틀해오? 3. 없으면 4. 배틀하면

영수증 여기 있습니다. Here is your receipt.



Korean Only

손님: 토너하고 로션 추천해 주세요.
점원: 네. 피부가 지성이예요? 건성이예요?
손님: 건성이예요.
점원: 그럼 이거 써 보세요. 촉촉한 로션이에요.
손님: 감사합니다. 이거 세 개 주세요.
점원: 두 개밖에 없어요. 다 떨어졌어요.
손님: 아, 그래요? 그럼 두 개만 주세요.
점원: 네. 삼만 원입니다.
손님: 여기요.
점원: 삼만 원 받았습시다. 포인트 적립해 드릴까요?
손님: 아니요, 괜찮아요.
점원: 네, 영수증 여기 있습니다. 감사합니다.
손님: 네, 수고하세요.



Vocabulary

토너 [to-neo] = toner
로션 [lo-syeon] = lotion
추천하다 [chu-cheo-na-da] = to recommend
피부 [pi-bu] = skin
지성 [ji-seong] = oily skin

건성 [geon-seong] = dry skin
그럼 [geu-reom] = then
이거 [i-geo] = this one
쓰다 [sseu-da] = to use
써 보다 [sseo bo-da] = to try using
촉촉하다 [chok-cho-ka-da] = to be moist
고맙다 [go-map-tta] = to be thankful
세 개 [se gae] = three things
주다 [ju-da] = to give
다 [da] = all
떨어지다 [tteo-reo-ji-da] = to be run out of something
삼만 [sam-man] = 30 thousand
여기 [yeo-gi] = here
받다 [bat-tta] = to receive
포인트 [po-in-teu] = mileage, point
적립하다 [jeong-ri-pa-da] = to accumulate
괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be okay, to be alright
영수증 [yeong-su-jeung] = receipt



English Translation

손님: 토너하고 로션 추천해 주세요.

Please recommend a toner and a lotion.

점원: 네. 피부가 지성이에요? 건성이에요?

Yes. Do you have oily skin, or dry skin?

손님: 건성이에요.

I have dry skin.

점원: 그럼 이거 써 보세요. 촉촉한 로션이에요.

Then try using this. It's a moisturizer.

손님: 감사합니다. 이거 세 개 주세요.

Thank you. Please give me three of these.

점원: 두 개밖에 없어요. 다 떨어졌어요.

We only have two. We ran out of the rest.

손님: 아, 그래요? 그럼 두 개만 주세요.

Oh, really? Then just give me two.

점원: 네. 삼만 원입니다.

Okay. It's 30,000 won.

손님: 여기요.

Here.

점원: 삼만 원 받았습니다. 포인트 적립해 드릴까요?

I've received 30,000 won. Shall I add points to your points account?

손님: 아니요, 괜찮아요.

No, it's ok.

점원: 네, 영수증 여기 있습니다. 감사합니다.

Okay. Here is your receipt. Thank you.

손님: 네, 수고하세요.

Okay. Bye.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여 보세요 = Try ...

Ex) 먹다 + -아/어/여 보세요 → 먹어 보세요. (Try eating.)

1. 추천하다 + -아/어/여 보세요

→ _____ (Try recommending.)

2. 받다 + -아/어/여 보세요

→ _____ (Try receiving.)

-아/어/여 드릴까요? = Shall I ... (for you)?

Ex) 열다 + -아/어/여 드릴까요? → 열어 드릴까요? (Shall I open ...?)

3. 추천하다 + -아/어/여 드릴까요?

→ _____ (Shall I recommend you ...?)

4. 사다 (to buy) + -아/어/여 드릴까요?

→ _____ (Shall I buy you ...?)

1. 추천해 보세요. 2. 받아 보세요. 3. 추천해 드릴까요? 4. 사 드릴까요?

Answer Key

이 책은 지금 없어요. We don't have this book now.



Korean Only

손님: 저기요. 이 책을 찾고 있는데 못 찾겠어요.

점원: 이 책은 지금 없어요. 이 책이 인기가 많아서 다 팔렸어요.

손님: 그럼 언제 살 수 있어요?

점원: 아직 모르겠어요. 다른 서점에 있을 수도 있어요.

손님: 다른 서점은 못 가요. 여기에서 사야 돼요.

점원: 그럼 기다려야 돼요.

손님: 언제까지 기다려야 해요?

점원: 다음 주에 다시 오세요.

손님: 다음 주에는 책을 살 수 있어요?

점원: 그럴 것 같아요.

손님: 확실하지 않아요?

점원: 네. 확실하지 않아요.



Vocabulary

저기요 [jeo-gi-yo] = Excuse me

책 [chaek] = book

찾다 [chat-tta] = to look for

지금 [ji-geum] = now

없다 [eop-tta] = to not exist, to not have

인기가 많다 [in-kki-ga man-ta] = to be popular

다 팔리다 [da pal-li-da] = to be sold out

그럼 [geu-reom] = then

언제 [eon-je] = when

사다 [sa-da] = to buy

아직 [a-jik] = yet

모르다 [mo-reu-da] = to not know

다른 [da-reun] = different

서점 [seo-jeom] = bookstore

있다 [it-tta] = to have, to exist

여기 [yeo-gi] = here

다음 [da-eum] = next

주 [ju] = week

다시 [da-si] = again

오다 [o-da] = to come

확실하다 [hwak-ssi-ra-da] = to be sure



English Translation

손님: 저기요. 이 책을 찾고 있는데 못 찾겠어요.

Excuse me. I'm looking for this book but I can't find it.

점원: 이 책은 지금 없어요. 이 책이 인기가 많아서 다 팔렸어요.

We don't have this book now. This book is popular so it sold out.

손님: 그럼 언제 살 수 있어요?

Then when can I buy it?

점원: 아직 모르겠어요. 다른 서점에 있을 수도 있어요.

I don't know yet. Other bookstores might have it.

손님: 다른 서점은 못 가요. 여기에서 사야 돼요.

I can't go to other bookstores. I have to buy it here.

점원: 그럼 기다려야 돼요.

Then you need to wait.

손님: 언제까지 기다려야 해요?

Until when do I have to wait?

점원: 다음 주에 다시 오세요.

Come again next week.

손님: 다음 주에는 책을 살 수 있어요?

Can I buy the book next week?

점원: 그럴 것 같아요.

I think so.

손님: 확실하지 않아요?

You are not sure?

점원: 네. 확실하지 않아요.

Right. I'm not sure.

Grammar Points & Exercises

-은/는데 = ... but ...

Ex) 배고프다 + -은/는데 + 음식이 없어요. (There is no food.)

→ 배고픈데 음식이 없어요. (I'm hungry but there's no food.)

1. 인기가 없다 + -은/는데 + 다 팔렸어요. (It's sold out.)

→ _____ (It's not popular but it's sold out.)

2. 없다 + -은/는데 + 다시 올 거예요. (It will come again.)

→ _____ (There's nothing but it will come again.)

못 -아/어/여요 = Can't ...

Ex) 못 + 만나다 + -아/어/여요 → 못 만나요. ((I) can't meet.)

3. 못 + 사다 + -아/어/여요

→ _____ ((I) can't buy.)

4. 못 + 오다 + -아/어/여요

→ _____ ((I) can't come.)

1. 인기가 없는데 다 팔렸어요. 2. 없는데 다시 올 거예요. 3. 못 사요. 4. 못 와요.

Answer Key

취미가 뭐예요? What is your hobby?



Korean Only

인성: 선주 씨는 취미가 뭐예요?

선주: 저는 책 읽는 거 좋아해요. 인성 씨는 뭐 좋아하세요?

인성: 저는 운동 좋아해요.

선주: 아, 어떤 운동을 잘하세요?

인성: 저는 농구를 제일 잘해요. 선주 씨도 운동 좋아하세요?

선주: 네. 저도 운동을 정말 좋아해요. 그런데 잘 못 해요.

인성: 그렇군요. 그럼 우리 다음에 같이 농구 하러 가요. 제가 가르쳐 줄게요.

선주: 정말요? 좋아요! 농구 가르쳐 주세요.

인성: 네, 그럼 다음 주 토요일에 같이 농구 할까요?

선주: 네, 좋아요. 점심 먹은 다음에 농구 해요.



Vocabulary

취미 [chwi-mi] = hobby

뭐 [mwo] = what

책 [chaek] = book

읽다 [ik-tta] = to read

좋아하다 [jo-a-ha-da] = to like

운동 [un-dong] = exercise, workout

어떤 [eo-tteon] = which, what kind of

잘하다 [ja-ra-da] = to be good at

농구 [nong-gu] = basketball
제일 [je-il] = the best, the most
정말 [jeong-mal] = really, so
잘 못 하다 [jal mot ha-da] = to be not good at
우리 [u-ri] = we, us
다음에 [da-eu-me] = later, next time
같이 [ga-chi] = together
가다 [ga-da] = to go
가르쳐 주다 [ga-reu-chyeo ju-da] = to teach someone something
좋다 [jo-ta] = to like, to sound good
다음 주 [da-eum ju] = next week
토요일 [to-yo-il] = Saturday
점심 [jeom-sim] = lunch
먹다 [meok-tta] = to eat



English Translation

인성: 선주 씨는 취미가 뭐예요?
Seonju, what is your hobby?

선주: 저는 책 읽는 거 좋아해요. 인성 씨는 뭐 좋아하세요?
I like reading books. In-seong, what do you like?

인성: 저는 운동 좋아해요.
I like to work out.

선주: 아, 어떤 운동을 잘하세요?
Oh, what kind of workout do you do?

인성: 저는 농구를 제일 잘해요. 선주 씨도 운동 좋아하세요?

I play basketball the best. Seon-ju, do you also like to work out?

선주: 네. 저도 운동을 정말 좋아해요. 그런데 잘 못 해요.

Yes. I really like working out. But I'm not so good.

인성: 그렇군요. 그럼 우리 다음에 같이 농구 하러 가요. 제가 가르쳐 줄게요.

I see. Then let's go play basketball together next time. I will teach you.

선주: 정말요? 좋아요! 농구 가르쳐 주세요.

Really? Sounds good! Teach me how to play basketball.

인성: 네, 그럼 다음 주 토요일에 같이 농구 할까요?

Yes. Then shall we play basketball together next Saturday?

선주: 네, 좋아요. 점심 먹은 다음에 농구 해요.

Yes. Sounds good. Let's play basketball after having lunch.

 Grammar Points & Exercises

-(으)르까요? = Shall we ...?

Ex) 만나다 + -(으)르까요? → 만날까요? (Shall we meet?)

1. 읽다 + -(으)르까요?

→ _____ (Shall we read?)

2. 먹다 + -(으)르까요?

→ _____ (Shall we eat?)

-(으)ㄴ 다음에 = after + ...

Ex) 만나다 + -(으)ㄴ 다음에 → 만난 다음에 (after meeting)

3. 가다 + -(으)ㄴ 다음에

→ _____ (after going)

4. 먹다 + -(으)ㄴ 다음에

→ _____ (after eating)

1. 읽을까요? 2. 먹을까요? 3. 가겠습니까? 4. 면 다음에

Answer Key

어떤 영화 좋아해요? What kind of movie do you like?



Korean Only

정석: 민아 씨, 어떤 영화 좋아해요?

민아: 저는 액션 영화 좋아해요.

정석: 저도 액션 영화 정말 좋아해요.

민아: 재미있는 액션 영화 하나 개봉했어요. 우리 그거 볼래요?

정석: 네. 좋아요. 그럼 제가 지금 예매할게요.

민아: 네. 고마워요.

정석: 그럼 영화 보기 전에 밥 먹을까요?

민아: 네. 뭐 먹을까요? 정석 씨 좋아하는 삼겹살 먹을까요?

정석: 삼겹살 먹고 싶은데 냄새날 것 같아요.

민아: 아, 그럼 뭐 먹을까요?

정석: 햄버거 어때요?

민아: 좋아요. 햄버거 먹으러 가요.



Vocabulary

어떤 [eo-tteon] = what kind of, which

영화 [yeong-hwa] = movie

좋아하다 [jo-a-ha-da] = to like

재미있다 [jae-mi-it-tta] = to be interesting, to be fun

하나 [ha-na] = one

개봉하다 [gae-bong-ha-da] = to be released

그거 [geu-geo] = that one
보다 [bo-da] = to see, to watch
지금 [ji-geum] = now
예매하다 [ye-mae-ha-da] = to reserve
고맙다 [go-map-tta] = to be thankful
밥 [bap] = meal
먹다 [meok-tta] = to eat
뭐 [mwo] = what
삼겹살 [sam-gyeop-ssal] = pork belly
냄새나다 [naem-sae-na-da] = to smell
햄버거 [haem-beo-geo] = hamburger
가다 [ga-da] = to go



English Translation

정석: 민아 씨, 어떤 영화 좋아해요?

Min-a, what kind of movie do you like?

민아: 저는 액션 영화 좋아해요.

I like action movies.

정석: 저도 액션 영화 정말 좋아해요.

I really like action movies too.

민아: 재미있는 액션 영화 하나 개봉했어요. 우리 그거 볼래요?

An interesting action movie was released. Do you want to watch that?

정석: 네. 좋아요. 그럼 제가 지금 예매할게요.

Yes. Sounds good. Then I will reserve the tickets now.

민아: 네. 고마워요.

Yes, thank you.

정석: 그럼 영화 보기 전에 밥 먹을까요?

Then, shall we eat before watching the movie?

민아: 네. 뭐 먹을까요? 정석 씨 좋아하는 삼겹살 먹을까요?

Yes. What shall we eat? Shall we eat pork belly, which you like?

정석: 삼겹살 먹고 싶은데 냄새날 것 같아요.

I want to eat pork belly, but I think we will smell.

민아: 아, 그럼 뭐 먹을까요?

Oh, then what shall we eat?

정석: 햄버거 어때요?

How about a hamburger?

민아: 좋아요. 햄버거 먹으러 가요.

Alright. Let's go eat a hamburger.

Grammar Points & Exercises

-(으)르래요? = Will you ...?

Ex) 하다 + -(으)르래요? → 할래요? (Will you do?)

1. 예매하다 + -(으)르래요?

→ _____ (Will you reserve?)

2. 먹다 + -(으)르래요?

→ _____ (Will you eat?)

-(으)러 가요 = Let's go -ing

Ex) 쇼핑하다 + -(으)러 가요 → 쇼핑하러 가요. (Let's go shopping.)

3. 보다 + -(으)러 가요

→ _____ (Let's go watching.)

4. 먹다 + -(으)러 가요

→ _____ (Let's go eating.)

1. 예매하러래요? 2. 먹으러래요? 3. 보러래요? 4. 먹으러래요.

Answer Key

우리 공원에서 자전거 탈까요? Shall we ride a bike in the park?



Korean Only

민수: 오늘 날씨 정말 좋네요.

지연: 네. 그렇네요.

민수: 날씨도 좋은데, 우리 공원에서 자전거 탈까요?

지연: 저 자전거 없어요.

민수: 한강에서 자전거 빌릴 수 있어요.

지연: 아, 그래요? 그런데 저 자전거 못 타요.

민수: 괜찮아요. 제 뒤에 타세요.

지연: 정말요? 좋아요. 그럼 한강에 가요.

민수: 자전거 빌리려면, 한 시간쯤 기다려야 돼요.

지연: 그럼 우리 자전거 타기 전에 점심 먹어요.

민수: 네. 라면 먹을까요?

지연: 좋아요.



Vocabulary

오늘 [o-neul] = today

날씨 [nal-ssi] = weather

정말 [jeong-mal] = really, so

좋다 [jo-ta] = to like

우리 [u-ri] = we, us

공원 [gong-won] = park

자전거 [ja-jeon-geo] = bicycle
타다 [ta-da] = to ride
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
한강 [han-gang] = Han River
빌리다 [bil-li-da] = to borrow
그런데 [geu-reon-de] = but, however
괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be alright
뒤 [dwi] = behind
그럼 [geu-reom] = then
가다 [ga-da] = to go
한 시간 [han si-gan] = one hour
쯤 [jjeum] = about, around
기다리다 [gi-da-ri-da] = to wait
점심 [jeom-sim] = lunch
먹다 [meok-tta] = to eat
라면 [ra-myeon] = ramyeon noodles



English Translation

민수: 오늘 날씨 정말 좋네요.

Today's weather is so good.

지연: 네. 그렇네요.

Yes, it is.

민수: 날씨도 좋은데, 우리 공원에서 자전거 탈까요?

Since the weather is good, shall we ride a bike in the park?

지연: 저 자전거 없어요.

I don't have a bike.

민수: 한강에서 자전거 빌릴 수 있어요.

You can rent a bike at Han River.

지연: 아, 그래요? 그런데 저 자전거 못 타요.

Oh, you can? But I can't ride a bike.

민수: 괜찮아요. 제 뒤에 타세요.

It's okay. Ride behind me.

지연: 정말요? 좋아요. 그럼 한강에 가요.

Really? Sounds good. Then let's go to Han River.

민수: 자전거 빌리려면, 한 시간쯤 기다려야 돼요.

To rent a bike, we have to wait about an hour.

지연: 그럼 우리 자전거 타기 전에 점심 먹어요.

Then let's eat lunch before we ride a bike.

민수: 네. 라면 먹을까요?

Yes. Shall we eat ramyeon noodles?

지연: 좋아요.

Sounds good.

 Grammar Points & Exercises

-(으)ㄹ 수 있어요 = I can ...

Ex) 하다 + -(으)ㄹ 수 있어요 → 할 수 있어요. (I can do it.)

1. 타다 + -(으)ㄹ 수 있어요.

→ _____ (I can ride.)

2. 기다리다 + -(으)ㄹ 수 있어요.

→ _____ (I can wait.)

-기 전에 = Before ...

Ex) 하다 + -기 전에 → 하기 전에 (before doing)

3. 빌리다 + -기 전에

→ _____ (before borrowing)

4. 먹다 + -기 전에

→ _____ (before eating)

Answer Key
1. 할 수 있어요 2. 기다릴 수 있어요 3. 빌리기 전에 4. 먹기 전에

나 할 말이 있어. I have something to tell you.



Korean Only

준호: 미선아, 지금 시간 있어?

미선: 왜?

준호: 나 할 말이 있어.

미선: 뭔데?

준호: 나 너 좋아해.

미선: 장난치지 마.

준호: 장난 아니야. 진심이야. 친구 말고 남자 친구 하고 싶어.

미선: 정말이야?

준호: 응. 너 처음 봤을 때부터 좋아했어.

미선: 정말 몰랐어.

준호: 너는 나 어때?

미선: 사실 나도 너 좋아하고 있었어.

준호: 정말? 고마워.



Vocabulary

지금 [ji-geum] = now

시간 [si-gan] = time

있다 [it-tta] = to have, to exist

왜 [wae] = why

할 말 [hal mal] = something to say

좋아하다 [jo-a-ha-da] = to like
장난치다 [jang-nan-chi-da] = to mess with someone
진심 [jin-sim] = cordiality, honest feeling
친구 [chin-gu] = friend
남자 친구 [nam-ja chin-gu] = boy friend
정말 [jeong-mal] = really, so
처음 [cho-eum] = first
보다 [bo-da] = to see
모르다 [mo-reu-da] = to not know
사실 [sa-sil] = actually
고맙다 [go-map-tta] = to be thankful



English Translation

준호: 미선아, 지금 시간 있어?
Mi-seon, do you have time now?

미선: 왜?
Why?

준호: 나 할 말이 있어.
I have something to tell you.

미선: 뭔데?
What is it?

준호: 나 너 좋아해.
I like you.

미선: 장난치지 마.

Don't mess with me.

준호: 장난 아니야. 진심이야. 친구 말고 남자 친구 하고 싶어.

I'm not kidding. I mean it. I want to be your boyfriend instead of a friend.

미선: 정말이야?

Really?

준호: 응. 너 처음 봤을 때부터 좋아했어.

Yes. I've liked you since the first time I saw you.

미선: 정말 몰랐어.

I really didn't know.

준호: 너는 나 어때?

What do you think about me?

미선: 사실 나도 너 좋아하고 있었어.

In fact, I've liked you too.

준호: 정말? 고마워.

Really? Thank you.

 Grammar Points & Exercises

-지 마 = Don't ...

Ex) 하다 + -지 마 → 하지 마. (Don't do it.)

1. 좋아하다 + -지 마

→ _____ (Don't like.)

2. 보다 + -지 마

→ _____ (Don't look.)

-았/었/였을 때부터 = Since ...

Ex) 만나다 + -았/었/였을 때부터 → 만났을 때부터 (Since the time I met)

3. 모르다 + -았/었/였을 때부터

→ _____ (Since the time I didn't know)

4. 장난치다 + -았/었/였을 때부터

→ _____ (Since the time you messed with me)

1. 좋아하지 마. 2. 보지 마. 3. 물렸을 때부터 4. 장난쳤을 때부터

Answer Key

사귀기 싫어요. I don't want to date you.



Korean Only

준서: 주희 씨, 남자 친구 있어요?

주희: 아니요. 없어요.

준서: 그래요? 그럼 저는 어때요?

주희: 네? 무슨 말이에요?

준서: 저 주희 씨 좋아해요. 주희 씨랑 만나고 싶어요.

주희: 네? 우리 아직 한 번밖에 안 만났어요.

준서: 알아요. 그래도 전 주희 씨가 너무 좋아요. 주희 씨는 제가 싫어요?

주희: 아니요. 싫지 않아요.

준서: 그럼 우리 사귀어요.

주희: 저는 아직 준서 씨 잘 몰라요.

준서: 천천히 알게 될 거예요.

주희: 아니요. 저는 아직 사귀기 싫어요.



Vocabulary

남자 친구 [nam-ja chin-gu] = boyfriend

있다 [it-ta] = to have, to exist

없다 [eop-tta] = to not have, to not exist

저 [jeo] = I, me

무슨 [mu-seun] = what

말 [mal] = word, talking

좋아하다 [jo-a-ha-da] = to like
만나다 [man-na-da] = to meet
한 번 [han beon] = once
알다 [al-da] = to know
너무 [neo-mu] = so, too much
싫다 [sil-ta] = to not like, to hate
그럼 [geu-reom] = then
우리 [u-ri] = we, us
사귀다 [sa-gwi-da] = to date, to go out
잘 [jal] = well
모르다 [mo-reu-da] = to not know
천천히 [cheon-cheo-ni] = slowly
아직 [a-jik] = yet



English Translation

준서: 주희 씨, 남자 친구 있어요?
Ju-hee, do you have a boyfriend?

주희: 아니요. 없어요.
No, I don't.

준서: 그래요? 그럼 저는 어때요?
Really? Then how about me?

주희: 네? 무슨 말이에요?
What? What are you talking about?

준서: 저 주희 씨 좋아해요. 주희 씨랑 만나고 싶어요.

Ju-hee, I like you. I want to date you.

주희: 네? 우리 아직 한 번밖에 안 만났어요.

What? We've only met once so far.

준서: 알아요. 그래도 전 주희 씨가 너무 좋아요. 주희 씨는 제가 싫어요?

I know. But still I like you very much, Ju-hee. Do you not like me?

주희: 아니요. 싫지 않아요.

No, I don't dislike you.

준서: 그럼 우리 사귀어요.

Then let's see each other.

주희: 저는 아직 준서 씨 잘 몰라요.

Jun-seo, I don't know you well yet.

준서: 천천히 알게 될 거예요.

You will get to know me little by little.

주희: 아니요. 저는 아직 사귀기 싫어요.

No, I don't want to date you yet.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여요 = Let's ... (polite)

Ex) 보다 + -아/어/여요 → 봐요. (Let's watch.)

1. 만나다 + -아/어/여요

→ _____ (Let's meet.)

2. 먹다 + -아/어/여요

→ _____ (Let's eat.)

-기 싫어요 = I don't like ..., I don't want to ...

Ex) 하다 + -기 싫어요 → 하기 싫어요. (I don't want to do it.)

3. 좋아하다 + -기 싫어요

→ _____ (I don't want to like.)

4. 만나다 + -기 싫어요

→ _____ (I don't want to meet.)

1. 만나요. 2. 먹어요. 3. 좋아하지 않아요. 4. 만나기 싫어요.

Answer Key

또 야근해요?

Are you working overtime again?



Korean Only

미화: 여보, 오늘 언제 와요?

성일: 오늘 늦을 거예요.

미화: 또 야근해요?

성일: 네.

미화: 아휴.

성일: 왜요?

미화: 오늘은 일찍 와요. 네?

성일: 왜요?

미화: 진짜 몰라요?

성일: 네. 몰라요.

미화: 오늘 우리 결혼기념일이예요.

성일: 네? 오늘이 며칠이예요?

미화: 2월 23일이요.

성일: 우리 결혼기념일은 2월 25일이예요.

미화: 네? 아... 미안해요.

성일: 오늘 야근해야 돼요. 25일에는 일찍 갈게요.

미화: 네.



Vocabulary

여보 [yeo-bo] = honey (between married couple)

오늘 [o-neul] = today

늦다 [neut-tta] = to be late

또 [tto] = again

야근하다 [ya-geu-na-da] = to work overtime

왜 [wae] = why

일찍 [il-jjik] = early

오다 [o-da] = to come

진짜 [jin-jja] = really

모르다 [mo-reu-da] = to not know

우리 [u-ri] = we, us

결혼기념일 [gyeo-ron-gi-nyeo-mil] = wedding anniversary

며칠 [myeo-chil] = what date

미안하다 [mi-a-na-da] = to be sorry



English Translation

미화: 여보, 오늘 언제 와요?

Honey, what time are you coming home today?

성일: 오늘 늦을 거예요.

I will come late today.

미화: 또 야근해요?

Are you working overtime again?

성일: 네.

Yeah.

미화: 아휴.

Phew.

성일: 왜요?

Why?

미화: 오늘은 일찍 와요. 네?

Come early today, will you?

성일: 왜요?

Why?

미화: 진짜 몰라요?

You really don't know?

성일: 네. 몰라요.

I don't know.

미화: 오늘 우리 결혼기념일이예요.

Today is our wedding anniversary.

성일: 네? 오늘이 며칠이에요?

What? What's today's date?

미화: 2월 23일이요.

It's February 23.

성일: 우리 결혼기념일은 2월 25일이예요.

Our wedding anniversary is February 25.

미화: 네? 아... 미안해요.

Huh? Oh... I'm sorry.

성일: 오늘 야근해야 돼요. 25일에는 일찍 갈게요.

I have to work overtime today. I will go home early on the 25th.

미화: 네.

Okay.

Grammar Points & Exercises

-**(으)ㄹ 거예요** = (I) will ...

Ex) 하다 + -**(으)ㄹ 거예요** → 할 거예요. ((I) will do it.)

1. 야근하다 + -**(으)ㄹ 거예요**

→ _____ ((I) will work overtime.)

2. 오다 + -**(으)ㄹ 거예요**

→ _____ ((I) will come.)

-**아/어/여야 돼요** = (I) should ...

Ex) 하다 + -**아/어/여야 돼요** → 해야 돼요 ((I) should do it.)

3. 오다 + -**아/어/여야 돼요**

→ _____ ((I) should come.)

4. 미안하다 + -아/어/여야 돼요

→ _____ ((I) should be sorry.)

Answer Key

1. 야근할 거예요. 2. 룬 거예요. 3. 와야 돼요. 4. 미안해야 돼요.

5분 후에 회의 시작해. The meeting starts in 5 minutes.



Korean Only

최 대리: 오늘 회의 준비 다 했어?

선 대리: 아니, 아직 못 했어.

최 대리: 진짜? 5분 후에 회의 시작해.

선 대리: 금방 해.

최 대리: 과장님 지금 회의실 간다.

선 대리: 너 먼저 가. 나 금방 갈게.

최 대리: 알았어.

최 대리: 선 대리, 천천히 해.

선 대리: 왜? 과장님 화났어?

최 대리: 아니.

선 대리: 정말? 그런데 왜?

최 대리: 과장님 아파서 병원 갔어.

선 대리: 진짜? 그럼 회의는?

최 대리: 회의는 내일 할 거야.



Vocabulary

오늘 [o-neul] = today

회의 [hoe-ui] = meeting

준비 [jun-bi] = preparation

다 하다 [da ha-da] = to be all done

아직 [a-jik] = yet
진짜 [jin-jja] = really
후 [hu] = after
시작하다 [si-ja-ka-da] = to start
금방 [geum-bang] = soon
하다 [ha-da] = to do
과장님 [gwa-jang-nim] = section chief
회의실 [hoe-ui-sil] = meeting room
가다 [ga-da] = to go
먼저 [meon-jeo] = first, earlier
알다 [al-da] = to know
천천히 [cheon-cheo-ni] = slowly
화나다 [hwa-na-da] = to be angry
정말 [jeong-mal] = really
그런데 [geu-reon-de] = but, however
왜 [wae] = why
아프다 [a-peu-da] = to be sick
병원 [byeong-won] = hospital
내일 [nae-il] = tomorrow



English Translation

최 대리: 오늘 회의 준비 다 했어?

Have you finished preparing for the meeting today?

선 대리: 아니, 아직 못 했어.

No, I haven't.

최 대리: 진짜? 5분 후에 회의 시작해.

Really? The meeting starts in five minutes.

선 대리: 금방 해.

I will be done soon.

최 대리: 과장님 지금 회의실 간다.

The section chief is going to the meeting room now.

선 대리: 너 먼저 가. 나 금방 갈게.

You go first. I will be there soon.

최 대리: 알았어.

Okay.

최 대리: 선 대리, 천천히 해.

Take your time.

선 대리: 왜? 과장님 화났어?

Why? Is the section chief mad?

최 대리: 아니.

No.

선 대리: 정말? 그런데 왜?

Really? But why?

최 대리: 과장님 아파서 병원 갔어.

The section chief is sick so he went to the hospital.

선 대리: 진짜? 그럼 회의는?

Really? Then what about the meeting?

최 대리: 회의는 내일 할 거야.

We'll have the meeting tomorrow.

Grammar Points & Exercises

-아/어/여 = Imperative sentence (casual)

Ex) 하다 + -아/어/여 → 해! (Do it!)

1. 시작하다 + -아/어/여 → _____ (Start!)

2. 가다 + -아/어/여 → _____ (Go!)

-(으)ㄹ 거야 (Future tense)

Ex) 하다 + -(으)ㄹ 거야 → 할 거야. (Someone will do.)

3. 마시다 + -(으)ㄹ 거야

→ _____ (Someone will drink.)

4. 만들다 + -(으)ㄹ 거야

→ _____ (Someone will make.)

1. 시작해! 2. 가 3. 마시거야 4. 만들거야.

Answer Key

이메일 확인했어? Did you check your e-mail?



Korean Only

팀장: 김 대리, 이메일 확인했어?

김 대리: 네? 아니요. 지금 할게요.

팀장: 우리 일본 출장 가야 돼.

김 대리: 진짜요? 언제요?

팀장: 오늘.

김 대리: 네? 오늘이요?

팀장: 그래, 오늘. 아휴.

김 대리: 그럼 오늘 회의는요?

팀장: 취소야.

김 대리: 과장님, 저 이 옷밖에 없어요.

팀장: 나도 이 옷밖에 없어. 가기 전에 셔츠 하나 사자.

김 대리: 네, 알겠습니다.



Vocabulary

확인하다 [hwa-gi-na-da] = to check

지금 [ji-geum] = now

하다 [ha-da] = to do

우리 [u-ri] = we, us

일본 [il-bon] = japan

출장 [chul-jjang] = business trip

가다 [ga-da] = to go
진짜 [jin-jja] = really
언제 [eon-je] = when
오늘 [o-neul] = today
그럼 [geu-reom] = then
회의 [hoe-ui] = meeting
취소 [chwi-so] = cancellation
옷 [ot] = clothes
없다 [eop-tta] = to not have, to not exist
가다 [ga-da] = to go
전 [jeon] = before
하나 [ha-na] = one
사다 [sa-da] = to buy



English Translation

팀장: 김 대리, 이메일 확인했어?
Mr. Kim, did you check your e-mail?

김 대리: 네? 아니요. 지금 할게요.
Huh? No. I will check it now.

팀장: 우리 일본 출장 가야 돼.
We have to go on a business trip to Japan.

김 대리: 진짜요? 언제요?
Really? When?

팀장: 오늘.

Today.

김 대리: 네? 오늘이요?

Huh? Today?

팀장: 그래, 오늘. 아휴.

Yes, today. (Sigh)

김 대리: 그럼 오늘 회의는요?

Then what about today's meeting?

팀장: 취소야.

It's cancelled.

김 대리: 과장님, 저 이 옷밖에 없어요.

Sir, I only have these clothes.

팀장: 나도 이 옷밖에 없어. 가기 전에 셔츠 하나 사자.

I also only have these clothes. Let's buy a shirt before we go.

김 대리: 네, 알겠습니다.

Okay, I got it.

 Grammar Points & Exercises

-았/었/였어요 (Past tense)

Ex) 만나다 + -았/었/였어요 → 만났어요. (I met.)

1. 하다 + -았/었/였어요

→ _____ (I did.)

2. 가다 + -았/었/였어요

→ _____ (I went.)

-밖에 없어요 (There's nothing but, There is only)

Ex) 물 + -밖에 없어요 → 물밖에 없어요. (There's nothing but water.)

3. 오늘 + -밖에 없어요

→ _____ (There's nothing but today.)

4. 하나 + -밖에 없어요

→ _____ (There's only one.)

Answer Key

1. 옳아옳. 2. 갓아옳. 3. 옳특밖에 옳아옳. 4. 하나밖에 옳아옳.

취업 축하해요.

Congratulations on getting a job.



Korean Only

선미: 선배! 취업 축하해요.

선배: 고마워. 너는?

선미: 취업 너무 힘들어요.

선배: 이력서 냈어?

선미: 네. 진짜 많이 냈어요.

선배: 한 군데도 연락 안 왔어?

선미: 네. 선배, 저 술 사 주세요.

선배: 그래. 술 마시자.

선미: 고기도 사 주세요.

선배: 고기? 나 아직 백수야. 돈 없어.

선미: 저는 한 군데도 연락 안 왔어요. 슬퍼요.

선배: 알았어. 고기 먹자. 그리고 술도 마시자.

선미: 네! 좋아요!



Vocabulary

선배 [seon-bae] = senior

취업 [chwi-eop] = getting a job

축하하다 [chu-ka-ha-da] = to congratulate

고맙다 [go-map-tta] = to be thankful

너무 [neo-mu] = so, very

힘들다 [him-deul-da] = to be difficult
이력서 [i-ryeok-sseo] = résumé
내다 [nae-da] = to submit
진짜 [jin-jja] = really, so
많이 [ma-ni] = many, much
한 군데 [han gun-de] = one place
연락 [yeol-lak] = contact
오다 [o-da] = to come
술 [sul] = alcohol
사 주다 [sa ju-da] = to buy someone something
그래 [geu-rae] = okay (casual)
마시다 [ma-si-da] = to drink
고기 [go-gi] = meat
아직 [a-jik] = yet
백수 [baek-ssu] = jobless
돈 [don] = money
없다 [eop-tta] = to not have, to not exist
슬프다 [seul-peu-da] = to be sad
먹다 [meok-tta] = to eat
좋다 [jo-ta] = to like



English Translation

선미: 선배! 취업 축하해요.

Congratulations on getting a job!

선배: 고마워. 너는?

Thank you. And you?

선미: 취업 너무 힘들어요.
Getting a job is so hard.

선배: 이력서 냈어?
Did you submit your résumé?

선미: 네. 진짜 많이 냈어요.
Yes. I've submitted it to so many places.

선배: 한 군데도 연락 안 왔어?
You haven't heard from anywhere?

선미: 네. 선배, 저 술 사 주세요.
That's right. Buy me a drink.

선배: 그래. 술 마시자.
Okay. Let's drink.

선미: 고기도 사 주세요.
Buy me some meat too.

선배: 고기? 나 아직 백수야. 돈 없어.
Meat? I am still jobless. I don't have money.

선미: 저는 한 군데도 연락 안 왔어요. 슬퍼요.
I haven't heard back from a single place. I am sad.

선배: 알았어. 고기 먹자. 그리고 술도 마시자.
Okay. Let's eat meat. And let's drink too.

선미: 네! 좋아요!

Okay! Sounds good!

Grammar Points & Exercises

-았/었/였어요? = Past Interrogative sentence

Ex) 만나다 + -았/었/였어요? → 만났어요? (Did you meet?)

1. 힘들다 + -았/었/였어요?

→ _____ (Was it difficult?)

2. 오다 + -았/었/였어요?

→ _____ (Did you come?)

안 -았/었/였어요 = negative past sentence

Ex) 안 + 하다 + -았/었/였어요 → 안 했어요. ((I) didn't do.)

3. 안 + 내다 + -았/었/였어요

→ _____ ((I) didn't submit.)

4. 안 + 먹다 + -았/었/였어요

→ _____ ((I) didn't eat.)

Answer key

1. 윗틀었어호? 2. 윗어호? 3. 안 냐어호. 4. 안 려어호.

저 안 취했어요. I am not drunk.



Korean Only

선미: 팀장님! 건배!

팀장: 선미 씨, 취했어?

선미: 아니요! 저 안 취했어요.

팀장: 선미 씨 지금 엄청 취했어.

선미: 아니요. 저 안 취했어요. 팀장님, 감사합니다.

팀장: 왜?

선미: 저 조금밖에 안 마셨어요. 팀장님! 감사합니다!

팀장: 아이고, 많이 취했네.

선미: 감사합니다! 저 취업하는 거 힘들었어요. 감사합니다.

팀장: 자, 택시비. 택시 타고 빨리 들어가.

선미: 우와! 감사합니다, 팀장님. 감사합니다. 저 안 취했어요.



Vocabulary

건배 [geon-bae] = cheers

취하다 [chwi-ha-da] = to be drunk

아니요 [a-ni-yo] = no

지금 [ji-geum] = now

엄청 [eom-cheong] = very, so

감사하다 [gam-sa-ha-da] = to be thankful

왜 [wae] = why

조금 [jo-geum] = a little bit
마시다 [ma-si-da] = to drink
많이 [ma-ni] = a lot
취업하다 [chwi-eo-pa-da] = to get a job
힘들다 [him-deul-da] = to be tough, to be difficult
택시 [taek-ssi] = taxi
택시비 [taek-ssi-bi] = taxi fare
타다 [ta-da] = to ride
빨리 [ppal-li] = quickly
들어가다 [deu-reo-ga-da] = to go in



English Translation

선미: 팀장님! 건배!

Mrs. Team manager! Cheers!

팀장: 선미 씨, 취했어?

Seon-mi, are you drunk?

선미: 아니요! 저 안 취했어요.

No! I am not drunk.

팀장: 선미 씨 지금 엄청 취했어.

You are very drunk now.

선미: 아니요. 저 안 취했어요. 팀장님, 감사합니다.

No, I am not drunk. Sir, thank you.

팀장: 왜?

Why?

선미: 저 조금밖에 안 마셨어요. 팀장님! 감사합니다!

I've only had a little bit to drink. Sir, thank you!

팀장: 아이고, 많이 취했네.

Oh my god. You are so drunk.

선미: 감사합니다! 저 취업하는 거 힘들었어요. 감사합니다.

Thank you! Getting a job was so hard. Thank you.

팀장: 자, 택시비. 택시 타고 빨리 들어가.

Here is some taxi fare for you. Get a taxi and go home quickly.

선미: 우와! 감사합니다, 팀장님. 감사합니다. 저 안 취했어요.

Wow! Thank you. Sir, thank you. I am not drunk.

Grammar Points & Exercises

타고 가다 = to go by

Ex) 기차 + 타고 가다 → 기차 타고 가다 (to go by train)

1. 버스 + 타고 가다

→ _____ (to go by bus)

2. 지하철 + 타고 가다

→ _____ (to go by subway)

-는 것(거) = the ... thing/fact

Ex) 먹다 + -는 것 → 먹는 것 (the fact that I eat)

3. 취하다 + -는 것

→ _____ (the fact that I am drunk)

4. 들어가다 + -는 것

→ _____ (the fact that I go in)

1. 버스 타고 가다 2. 지하철 타고 가다 3. 취하는 것 4. 들어가는 것

Answer Key

질문 있어요. I have a question.



Korean Only

성일: 선생님, 질문 있어요.

선생님: 질문? 질문하세요.

성일: 저희 방학 언제부터예요?

선생님: 방학? 방학은 7월부터예요.

성일: 그럼 언제까지예요?

선생님: 8월까지요.

성일: 방학 때 저희 학교 나와요?

선생님: 네. 고3은 학교 나와요.

성일: 그럼 도시락 싸 와요?

선생님: 진석진! 다시 들어와요. 땡땡이는 안 돼요.

성일: 선생님!

선생님: 이제 그만. 수업 시작할게요.



Vocabulary

선생님 [seon-saeng-nim] = teacher

질문 [jil-mun] = question

있다 [it-tta] = to exist, to have

질문하다 [jil-mu-na-da] = to ask

저희 [jeo-hui] = we, us (humble)

방학 [bang-hak] = school vacation

언제 [eon-je] = when

7월 [chi-rwol] = July
8월 [pa-rwol] = August
학교 [hak-kkyo] = school
나오다 [na-o-da] = to come out
고3 [go-sam] = senior student in high school
그럼 [geu-reom] = then
도시락 [do-si-rak] = lunch box
싸다 [ssa-da] = to pack
다시 [da-si] = again
들어오다 [deu-reo-o-da] = to come in
땡땡이 [ttaeng-ttaeng-i] = cutting class
이제 [i-je] = now
그만 [geu-man] = stop
수업 [su-eop] = class
시작하다 [si-ja-ka-da] = to start



English Translation

성일: 선생님, 질문 있어요.

Teacher, I have a question.

선생님: 질문? 질문하세요.

Question? Ask away.

성일: 저희 방학 언제부터예요?

When does our school vacation start?

선생님: 방학? 방학은 7월부터예요.

Vacation? The vacation starts in July.

성일: 그럼 언제까지예요?

Then until when?

선생님: 8월까지요.

Until August.

성일: 방학 때 저희 학교 나와요?

Do we have to come to school during the vacation?

선생님: 네. 고3은 학교 나와요.

Yes, senior students in high school have to come to school.

성일: 그럼 도시락 싸 와요?

Then do we have to bring our lunch?

선생님: 진석진! 다시 들어와요. 땡땡이는 안 돼요.

Seokjin Jin, come back in. No cutting classes.

성일: 선생님!

Teacher!

선생님: 이제 그만. 수업 시작할게요.

Stop it now. I am going to start the class.

 Grammar Points & Exercises

-부터 -까지 = from ... to ...

Ex) 월요일 + -부터 + 금요일 + -까지

→ 월요일부터 금요일까지 (from Monday to Friday)

1. 7월 + -부터 + 8월 + -까지

→ _____ (from July to August)

2. 여기 + -부터 + 저기+ -까지

→ _____ (from here to there)

-(으)르게요 = I will ..., Let me ... (polite)

Ex) 먹다 + -(으)르게요 → 먹을게요. (I will eat.)

3. 질문하다 + -(으)르게요

→ _____ (I will ask a question./ Let me ask a question.)

4. 들어가다 + -(으)르게요

→ _____ (I will come in.)

1. 7월부터 8월까지 2. 여기부터 저기까지 3. 좌문좌문 4. 들어올게요.

Answer Key

시험 망쳤어. I screwed up my exam.



Korean Only

현아: 야, 시험 잘 봤어?

현석: 아니. 완전 망쳤어.

현아: 진짜? 다행이다.

현석: 왜?

현아: 나도 망쳤어.

현석: 진짜? 아휴. 나 이거 하나 틀렸어. 너 이거 맞았어?

현아: 뭐? 하나?

현석: 응. 이거 하나 틀렸어. 그래서 백 점이 아니야.

현아: 너 맞고 싶어?

현석: 아니. 나 다음 달에는 백 점 맞을 거야. 나 간다.



Vocabulary

시험 보다 [si-heom bo-da] = to take a test

완전 [wan-jeon] = completely

망치다 [mang-chi-da] = to screw up

진짜 [jin-jja] = really

다행 [da-haeng] = relief

이거 [i-geo] = this one

하나 [ha-na] = one

틀리다 [teul-li-da] = to be wrong

맞다 [mat-tta] = to be right

그래서 [geu-rae-seo] = so

백 점 [baek jjeom] = perfect score

맞다 [mat-tta] = to be beat up

다음 [da-eum] = next

달 [dal] = month

가다 [ga-da] = to go



English Translation

현아: 야, 시험 잘 봤어?

Hey, did you do well on your exam?

현석: 아니. 완전 망쳤어.

No, I completely screwed up.

현아: 진짜? 다행이다.

Really? That's a relief.

현석: 왜?

Why?

현아: 나도 망쳤어.

Because I screwed up too.

현석: 진짜? 아휴. 나 이거 하나 틀렸어. 너 이거 맞았어?

Really? (Sigh) I got the answer wrong for this one question. Did you get this right?

현아: 뭐? 하나?

What? One question?

현석: 응. 이거 하나 틀렸어. 그래서 백 점이 아니야.

Yeah, I got this one question wrong. So I didn't get a full score.

현아: 너 맞고 싶어?

Do you want to get beat up?

현석: 아니. 나 다음 달에는 백 점 맞을 거야. 나 간다.

No. I will get a full score next month. I'm heading out.

Grammar Points & Exercises

-고 싶어요 = I want to ...

Ex) 먹다 + -고 싶어요 → 먹고 싶어요. (I want to eat.)

1. 시험 보다 + -고 싶어요

→ _____ (I want to take a test.)

2. 가다 + -고 싶어요

→ _____ (I want to go.)

-도 = also

Ex) 돈 + -도 → 돈도 (money also)

3. 이것 + -도 → _____ (this one also)

4. 다음 달 + -도 → _____ (next month also)

1. 시험 보고 싶어요. 2. 가고 싶어요. 3. 이것도 4. 다음 달도

Answer Key

여기 메뉴판이요. Here is the menu.



Korean Only

하림: 저기요.

웨이터: 네, 주문하세요.

하림: 김치찌개 하나 주세요.

웨이터: 네. 알겠습니다.

하림: 저기요. 김치찌개 매워요?

웨이터: 네. 저희 김치찌개는 많이 매워요.

하림: 진짜요?

웨이터: 네. 된장찌개는 어때요? 된장찌개도 맛있어요.

하림: 또 뭐 있어요?

웨이터: 여기 메뉴판이요.

하림: 흠... 김치찌개 조금 덜 매운 거 없어요?

웨이터: 주방에 물어볼게요.

하림: 네. 감사합니다.



Vocabulary

주문하다 [ju-mu-na-da] = to order

김치찌개 [gim-chi-jji-gae] = kimchi stew

하나 [ha-na] = one

주다 [ju-da] = to give

알다 [al-da] = to know

저기요 [jeo-gi-yo] = Excuse me.
맵다 [maep-tta] = to be spicy
많이 [ma-ni] = a lot
진짜 [jin-jja] = really, very, so
된장찌개 [doen-jang-jji-gae] = soybean paste stew
맛있다 [ma-sit-tta] = to be tasty
또 [tto] = again, else
뭐 [mwo] = what
메뉴판 [me-nyu-pan] = menu
조금 [jo-geum] = a little
덜 [deol] = less
없다 [eop-tta] = to not exist, to not have
주방 [ju-bang] = kitchen
물어보다 [mu-reo-bo-da] = to ask



English Translation

하림: 저기요.

Excuse me.

웨이터: 네, 주문하세요.

Yes, you can order.

하림: 김치찌개 하나 주세요.

Please give me one kimchi stew.

웨이터: 네. 알겠습니다.

Okay. I got it.

하림: 저기요. 김치찌개 매워요?

Excuse me. Is the kimchi stew spicy?

웨이터: 네. 저희 김치찌개는 많이 매워요.

Yes. Our kimchi stew is very spicy.

하림: 진짜요?

Really?

웨이터: 네. 된장찌개는 어때요? 된장찌개도 맛있어요.

Yes. How about soybean paste stew? Our soybean paste stew is good too.

하림: 또 뭐 있어요?

What else do you have?

웨이터: 여기 메뉴판이요.

Here's the menu.

하림: 흠... 김치찌개 조금 덜 매운 거 없어요?

Hmm... Don't you have kimchi stew that's a little less spicy?

웨이터: 주방에 물어볼게요.

I'll ask the kitchen staff.

하림: 네. 감사합니다.

Okay. Thank you.

Grammar Points & Exercises

-아/어/여 보다 = to try ...

Ex) 먹다 + -아/어/여 보다 → 먹어 보다 (to try eating)

1. 주다 + -아/어/여 보다

→ _____ (to try giving)

2. 입다 + -아/어/여 보다

→ _____ (to try wearing)

-은/는 어때요? = How about ...?

Ex) 일 + -은/는 어때요? → 일은 어때요? (How about your work?)

3. 주방 + -은/는 어때요?

→ _____ (How about a kitchen?)

4. 학교 + -은/는 어때요?

→ _____ (How about your school?)

1. 취하다 2. 읽어 보다 3. 주방은 어때요? 4. 학교는 어때요?

Answer Key

아메리카노 한 잔 주세요. Give me one americano, please.



Korean Only

윤아: 아메리카노 한 잔 주세요.

직원: 네. 영수증 드릴까요?

윤아: 아니요. 괜찮아요.

직원: 네. 진동벨 가져가세요.

윤아: 아, 죄송해요. 아이스로 바꿔 주세요.

직원: 아이스 아메리카노요?

윤아: 네.

직원: 500원 더 비싸요. 그래서 취소하고 다시 결제해야 합니다.

윤아: 아, 진짜요? 흠...

직원: 아이스 아메리카노로 할까요?

윤아: 아니에요. 그냥 따뜻한 아메리카노 주세요.

직원: 네. 잠깐만 기다리세요.



Vocabulary

한 잔 [han jan] = one glass

주다 [ju-da] = to give

영수증 [yeong-su-jeung] = receipt

드리다 [deu-ri-da] = to give (honorific)

괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be okay

진동벨 [jin-dong-bel] = vibration buzzer

가져가다 [ga-jyeo-ga-da] = to take, to bring
죄송하다 [joe-song-ha-da] = to be sorry
아이스 [a-i-seu] = iced
바꾸다 [ba-kku-da] = to change
비싸다 [bi-ssa-da] = to be expensive
그래서 [geu-rae-seo] = so
취소하다 [chwi-so-ha-da] = to cancel
다시 [da-si] = again
결제하다 [gyeol-jje-ha-da] = to pay
진짜 [jin-jja] = really
하다 [ha-da] = to do
그냥 [geu-nyang] = just
따뜻하다 [tta-tteu-ta-da] = to be warm
잠깐만 [jam-kkan-man] = just a moment
기다리다 [gi-da-ri-da] = to wait



English Translation

윤아: 아메리카노 한 잔 주세요.

Give me one americano, please.

직원: 네. 영수증 드릴까요?

Okay. Would you like the receipt?

윤아: 아니요. 괜찮아요.

No. It's alright (to not receive it).

직원: 네. 진동벨 가져가세요.

Okay. Please take the vibration buzzer.

윤아: 아, 죄송해요. 아이스로 바꿔 주세요.

Oh, I'm sorry. Please change it to iced.

직원: 아이스 아메리카노요?

Iced americano?

윤아: 네.

Yes.

직원: 500원 더 비싸요. 그래서 취소하고 다시 결제해야 합니다.

It's 500 won more expensive. So you need to cancel the order and pay again.

윤아: 아, 진짜요? 흠...

Oh, really? Hmm...

직원: 아이스 아메리카노로 할까요?

Shall I make it an iced americano?

윤아: 아니에요. 그냥 따뜻한 아메리카노 주세요.

No. Just give me a hot americano.

직원: 네. 잠깐만 기다리세요.

Okay. Please wait just a little.

 Grammar Points & Exercises

-아/어/여세요 = Imperative sentence (honorific)

Ex) 가다 + -아/어/여세요 → 가세요. (Go.)

1. 드리다 + -아/어/여세요

→ _____ (Give.)

2. 기다리다 + 아/어/여세요

→ _____ (Wait.)

더 = more

Ex) 더 + 먹다 → 더 먹다 (to eat more)

3. 더 + 죄송하다

→ _____ (to be more sorry)

4. 더 + 따뜻하다

→ _____ (to be warmer)

1. 드리세요. 2. 기다리세요. 3. 더 죄송하다 4. 더 따뜻하다

Answer Key

나 요리 잘해. I am good at cooking.



Korean Only

현수: 들어와.

혜진: 우와! 집 예쁘다!

현수: 그래? 고마워. 다른 애들은?

혜진: 금방 올 거야. 슈퍼 갔어.

현수: 여기 앉아.

혜진: 이거 뭐야? 니가 다 만들었어?

현수: 응. 나 요리 잘해.

혜진: 멋지다. 인테리어도 멋져. 그리고 음식도 맛있겠다.

현수: 집들이 오늘이 처음이야.

혜진: 진짜? 우리가 처음이야? 집 진짜 좋다.

현수: 다행이다. 배고프지?

혜진: 응. 엄청 배고파. 애들 왜 안 오지?

현수: 먼저 먹을래?

혜진: 아니. 기다릴게.



Vocabulary

들어오다 [deu-reo-o-da] = to come in

집 [jip] = house

예쁘다 [ye-ppeu-da] = to be pretty

고맙다 [go-map-tta] = to be thankful

다른 [da-reun] = different
애들 [ae-deul] = other (friends)
금방 [geum-bang] = soon
오다 [o-da] = to come
슈퍼 [syu-peo] = grocery store, supermarket
가다 [ga-da] = to go
여기 [yeo-gi] = here
앉다 [an-tta] = to sit
이거 [i-geo] = this one
뭐 [mwo] = what
다 [da] = all
만들다 [man-deul-da] = to make
요리 [yo-ri] = cooking
잘하다 [ja-ra-da] = to be good at
멋지다 [meot-jji-da] = to be cool
인테리어 [in-te-ri-eo] = interior design
음식 [eum-sik] = food
맛있다 [ma-sit-tta] = to be tasty
집들이 [jip-tteu-ri] = housewarming party
오늘 [o-neul] = today
처음 [cheo-eum] = first
다행 [da-haeng] = relief
배고프다 [bae-go-peu-da] = to be hungry
엄청 [eom-cheong] = very, really
먼저 [meon-jeo] = first, early
기다리다 [gi-da-ri-da] = to wait



English Translation

현수: 들어와.

Come on in.

혜진: 우와! 집 예쁘다!

Wow. Your house is pretty!

현수: 그래? 고마워. 다른 애들은?

Is it? Thank you. What about the others?

혜진: 금방 올 거야. 슈퍼 갔어.

They will come here soon. They went to the store.

현수: 여기 앉아.

Sit here.

혜진: 이거 뭐야? 니가 다 만들었어?

What is this? Did you make all of this?

현수: 응. 나 요리 잘해.

Yeah. I'm good at cooking.

혜진: 멋지다. 인테리어도 멋져. 그리고 음식도 맛있겠다.

Cool. The interior design is cool too. And the food seems delicious too.

현수: 집들이 오늘이 처음이야.

Today is the first time doing a housewarming party.

혜진: 진짜? 우리가 처음이야? 집 진짜 좋다.

Really? Are we the first? Your house is really nice.

현수: 다행이다. 배고프지?

Glad to hear that. You must be hungry.

혜진: 응. 엄청 배고파. 애들 왜 안 오지?

Yeah. I'm really hungry. Why aren't they coming?

현수: 먼저 먹을래?

Do you want to eat first?

혜진: 아니. 기다릴게.

No, I'll wait.

Grammar Points & Exercises

- 잘해(요) = to be good at ...

Ex) 축구 + - 잘해(요) → 축구 잘해요. ((I) am good at soccer.)

1. 수영 (swimming) + - 잘해(요)

→ _____ ((I) am good at swimming.)

2. 인테리어 + - 잘해(요)

→ _____ ((I) am good at interior design.)

-(으)래? = Do you want to ...?

Ex) 먹다 + -(으)래? → 먹을래? (Do you want to eat?)

3. 들어오다 + -(으)래?

→ _____ (Do you want to come in?)

4. 가다 + -(으)러래?

→ _____ (Do you want to go?)

1. 수영 하세요. 2. 인터뷰어 하세요. 3. 틀어놓으래? 4. 칸래?

Answer Key

이제 물 부어. Now pour some water.



Korean Only

상미: 오늘 저녁은 참치 김치찌개야.
승우: 우와! 맛있겠다!
상미: 오늘은 니가 도와줘.
승우: 내가? 나 요리 못해.
상미: 참치 김치찌개는 진짜 쉬워. 니가 할래?
승우: 도와줄게.
상미: 먼저 참치 캔 따 줘.
승우: 응. 여기.
상미: 참치 기름에 김치를 볶아.
승우: 나 김치 볶음도 좋아해. 그냥 이거 먹자.
상미: 기다려. 금방 해. 이제 물 부어.
승우: 응. 그리고 뭐 해?
상미: 참치 넣어. 끝.
승우: 끝? 두부는?
상미: 두부 없어.
승우: 이게 맛있을까?
상미: 응.



Vocabulary

오늘 [o-neul] = today

저녁 [jeo-nyeok] = dinner
참치 [cham-chi] = tuna
김치찌개 [gim-chi-jji-gae] = kimchi stew
맛있다 [ma-sit-tta] = to be tasty
오늘 [o-neul] = today
도와주다 [do-wa-ju-da] = to help
요리 [yo-ri] = cooking
못하다 [mo-ta-da] = to be bad at
진짜 [jin-jja] = really
쉽다 [swip-tta] = to be easy
먼저 [meon-jeo] = first, early
따다 [tta-da] = to open
여기 [yeo-gi] = here
기름 [gi-reum] = oil
볶다 [bok-tta] = to fry
김치 볶음 [gim-chi bo-kkeum] = fried kimchi
좋아하다 [jo-a-ha-da] = to like
그냥 [geu-nyang] = just
이거 [i-geo] = this one
먹다 [meok-tta] = to eat
기다리다 [gi-da-ri-da] = to wait
금방 [geum-bang] = soon
하다 [ha-da] = to do
물 [mul] = water
붓다 [but-tta] = to pour
그리고 [geu-ri-go] = and
넣다 [neo-ta] = to put, to add
끝 [kkeut] = end
두부 [du-bu] = tofu

 English Translation

상미: 오늘 저녁은 참치 김치찌개야.

Today, for dinner, we are having tuna kimchi stew.

승우: 우와! 맛있겠다!

Wow. It sounds delicious!

상미: 오늘은 니가 도와줘.

Today, you need to help me.

승우: 내가? 나 요리 못해.

Me? I can't cook.

상미: 참치 김치찌개는 진짜 쉬워. 니가 할래?

Tuna kimchi stew is really easy. Do you want to make it?

승우: 도와줄게.

I'll help you.

상미: 먼저 참치 캔 따 줘.

First, open the tuna can.

승우: 응. 여기.

Okay. Here.

상미: 참치 기름에 김치를 볶아.

Stir-fry kimchi in the tuna oil.

승우: 나 김치 볶음도 좋아해. 그냥 이거 먹자.
I like fried kimchi too. Let's just eat this.

상미: 기다려. 금방 해. 이제 물 부어.
Wait. We can do it soon. Now pour some water.

승우: 응. 그리고 뭐 해?
Okay. And then now what?

상미: 참치 넣어. 끝.
Add tuna. The end.

승우: 끝? 두부는?
The end? What about tofu?

상미: 두부 없어.
We don't have tofu.

승우: 이게 맛있을까?
Will this be delicious?

상미: 응.
Yes.

Grammar Points & Exercises

-아/어/여 줘 = Please ... (for me) (casual)

Ex) 전화하다 + -아/어/여 줘 → 전화해 줘. (Please call me.)

1. 볶다 + 아/어/여 줘

→ _____ (Please fry it.)

2. 기다리다 + 아/어/여 줘

→ _____ (Please wait.)

그냥 -아/어/여자 = Let's just ...

Ex) 먹다 + 그냥 -아/어/여자 → 그냥 먹자. (Let's just eat.)

3. 따다 + 그냥 -아/어/여자

→ _____ (Let's just open.)

4. 넣다 + 그냥 -아/어/여자

→ _____ (Let's just add.)

1. 볶아 줘. 2. 기다려 줘. 3. 그냥 따자. 4. 그냥 넣자.

Answer key

지금 배달 돼요? Can you deliver now?



Korean Only

직원: 한국 치킨입니다.

성원: 지금 배달 돼요?

직원: 네. 주소 말해 주세요.

성원: 서울시 마포구 망원동이요.

직원: 어떤 치킨 드릴까요?

성원: 후라이드 반, 양념 반이요. 얼마예요?

직원: 15,000원이에요.

성원: 맥주도 주세요.

직원: 18,000원입니다.

성원: 얼마나 걸려요?

직원: 30분이에요.

성원: 네. 카드로 결제할게요.

직원: 네, 알겠습니다.



Vocabulary

한국 [han-guk] = Korea

지금 [ji-geum] = now

배달 [bae-dal] = delivery

되다 [doe-da] = to work

주소 [ju-so] = address

말해 주다 [ma-rae ju-da] = to tell
어떤 [eo-tteon] = which, what kind of
드리다 [deu-ri-da] = to give (honorific)
반 [ban] = half
얼마 [eol-ma] = how much
맥주 [maek-jju] = beer
주다 [ju-da] = to give
얼마나 [eol-ma-na] = how
걸리다 [geol-li-da] = to take (time)
카드 [ka-deu] = card
결제하다 [gyeol-jje-ha-da] = to pay



English Translation

직원: 한국 치킨입니다.

This is Hanguk Chicken.

성원: 지금 배달 돼요?

Can you deliver now?

직원: 네. 주소 말해 주세요.

Yes. Please tell me your address.

성원: 서울시 마포구 망원동이요.

It's Mang-won dong, Mapo gu, Seoul.

직원: 어떤 치킨 드릴까요?

What kind of chicken would you like?

성원: 후라이드 반, 양념 반이요. 얼마예요?
Half fried, half marinated. How much is it?

직원: 15,000원이에요.
It's 15,000 won.

성원: 맥주도 주세요.
Beer, too.

직원: 18,000원입니다.
It's 18,000 won.

성원: 얼마나 걸려요?
How long will it take?

직원: 30분이에요.
30 minutes.

성원: 네. 카드로 결제할게요.
Yes. I will pay with a card.

직원: 네, 알겠습니다.
Okay. I got it.

Grammar Points & Exercises

-도 주세요 = Please give me ..., too.

Ex) 양파 + -도 주세요

→ 양파도 주세요. (Please give me an onion, too.)

1. 카드 + -도 주세요

→ _____ (Please give me a card, too.)

2. 주소 + -도 주세요

→ _____ (Please give me your address, too.)

돼요? = Can you ...? / Does ... work?

Ex) 팩스 + 돼요? → 팩스 돼요? (Does the fax machine work?)

3. 컴퓨터 (computer) + 돼요?

→ _____ (Does the computer work?)

4. 핸드폰 (cellphone) + 돼요?

→ _____ (Does the cell phone work?)

Answer Key
1. 카드도 주세요. 2. 주소도 주세요. 3. 컴퓨터도 주세요. 4. 핸드폰도 돼요?

감기약 주세요.

Please give me some cold medicine.



Korean Only

수정: 감기약 주세요.

약사: 어디가 아프세요?

수정: 목이 아파요.

약사: 기침도 하세요?

수정: 기침은 안 해요.

약사: 콧물은요?

수정: 콧물 안 나요.

약사: 두통은 있어요?

수정: 아니요. 그런데 열이 있어요.

약사: 지금 열나세요?

수정: 네.

약사: 이거랑 이거 하루에 세 번 드세요.

수정: 한 알씩이요?

약사: 이거는 두 알씩 드세요.

수정: 얼마예요?

약사: 5,000원이에요.

수정: 여기요. 감사합니다.



Vocabulary

감기약 [gam-gi-yak] = cold medicine

주다 [ju-da] = to give
어디 [eo-di] = where
아프다 [a-peu-da] = to be sick
목 [mok] = throat
기침 [gi-chim] = cough
하다 [ha-da] = to do
콧물 [kon-mul] = snot
콧물 나다 [kon-mul na-da] = to have a runny nose
두통 [du-tong] = headache
있다 [it-tta] = to have, to exist
그런데 [geu-reon-de] = but, however
열 [yeol] = fever
열나다 [yeol-la-da] = to have a fever
이거 [i-geo] = this one
하루 [ha-ru] = one day
세 번 [se beon] = three times
드시다 [deu-si-da] = to eat (honorific)
한 알 [han al] = one pill
씩 [ssik] = each
얼마 [eol-ma] = how much
여기 [yeo-gi] = here



English Translation

수정: 감기약 주세요.

Please give me some cold medicine.

약사: 어디가 아프세요?

What's bothering you?

수정: 목이 아파요.

My throat hurts.

약사: 기침도 하세요?

Do you cough too?

수정: 기침은 안 해요.

I don't cough.

약사: 콧물은요?

Do you have a runny nose?

수정: 콧물 안 나요.

I don't have a runny nose.

약사: 두통은 있어요?

Do you have a headache?

수정: 아니요. 그런데 열이 있어요.

No. But I have a fever.

약사: 지금 열나세요?

Do you have a fever now?

수정: 네.

Yes.

약사: 이거랑 이거 하루에 세 번 드세요.

Take this and this three times a day.

수정: 한 알씩이요?

One pill each?

약사: 이거는 두 알씩 드세요.

This one, two pills each time.

수정: 얼마예요?

How much is it?

약사: 5,000원이에요.

5,000 won.

수정: 여기요. 감사합니다.

Here. Thank you.

Grammar Points & Exercises

안 -아/어/여요 = I don't ... / I'm not ...

Ex) 안 + 먹다 + -아/어/여요 → 안 먹어요. (I don't eat.)

1. 안 + 아프다 + -아/어/여요

→ _____ (I am not sick.)

2. 안 + 주다 + -아/어/여요

→ _____ (I don't give it.)

...에 ... 번 = ... times a ...

Ex) 일 년 + -에 + 한 번 → 일 년에 한 번 (once a year)

3. 하루 + -에 + 한 번

→ _____ (once a day)

4. 한 달 + -에 + 두 번

→ _____ (twice a month)

Answer key
1. 안 아파요. 2. 안 줘요. 3. 하루에 한 번. 4. 한 달에 두 번

배가 아파요. My stomach hurts.



Korean Only

수진: 배가 아파요.

의사: 설사하셨어요?

수진: 네. 어제 설사했어요.

의사: 오늘도 설사하셨어요?

수진: 아니요. 오늘은 안 했어요.

의사: 열이 있으세요.

수진: 진짜요?

의사: 네. 39도예요.

수진: 아...

의사: 장염이에요.

수진: 장염이요?

의사: 네. 따뜻한 물 많이 드세요. 고기랑 술 드시지 마세요.

수진: 아... 네... 감사합니다.



Vocabulary

배 [bae] = stomach

아프다 [a-peu-da] = to be sick

설사하다 [seol-ssa-ha-da] = to have a diarrhea

어제 [eo-je] = yesterday

오늘 [o-neul] = today

열 [yeol] = fever
진짜 [jin-jja] = really
장염 [jang-yeom] = enteritis
따뜻하다 [tta-tteu-ta-da] = to be warm
물 [mul] = water
많이 [ma-ni] = a lot
드시다 [deu-si-da] = to eat (honorific)
고기 [go-gi] = meat
술 [sul] = alcohol
감사하다 [gam-sa-ha-da] = to be thankful

English Translation

수진: 배가 아파요.

My stomach hurts.

의사: 설사하셨어요?

Did you have a diarrhea?

수진: 네. 어제 설사했어요.

Yes, I had a diarrhea yesterday.

의사: 오늘도 설사하셨어요?

Did you have a diarrhea today too?

수진: 아니요. 오늘은 안 했어요.

No, not today.

의사: 열이 있으세요.

You have a fever.

수진: 진짜요?

Really?

의사: 네. 39도예요.

Yes. It's 39 degrees.

수진: 아...

Oh...

의사: 장염이에요.

It's enteritis.

수진: 장염이요?

Enteritis?

의사: 네. 따뜻한 물 많이 드세요. 고기랑 술 드시지 마세요.

Yes. Drink a lot of hot water. Don't eat meat or drink alcohol.

수진: 아... 네... 감사합니다.

Oh... I see... Thank you.

Grammar Points & Exercises

-아/어/여세요 = imperative sentence (honorific)

Ex) 하다 + -아/어/여세요 → 하세요. (Do it./You should do it.)

1. 보다 (to see) + -아/어/여세요

→ _____ (Look./You should see it.)

2. 공부하다 + -아/어/여세요

→ _____ (Study./You should study.)

-(이)랑 - = ... and ...

Ex) 기차 + -(이)랑 + 지하철 → 기차랑 지하철 (the train and the subway)

3. 배 + -(이)랑 + 등

→ _____ (my stomach and my back)

4. 물 + -(이)랑 + 술

→ _____ (water and alcohol)

Answer key

1. 보세요. 2. 공부하세요. 3. 배랑 등 4. 물이랑 술

요즘 매일 피곤해.

I am tired every day these days.



Korean Only

수희: 아, 피곤해.

형식: 무슨 일 있어?

수희: 아니. 요즘 매일 피곤해.

형식: 그래? 어디 아파? 감기?

수희: 감기 아니야. 그냥 졸려. 그리고 소화가 안 돼.

형식: 진짜? 왜 소화가 안 돼?

수희: 몰라. 이상해.

형식: 병원에 가 봐.

수희: 병원?

형식: 응. 언제부터 그랬어?

수희: 한 달 정도 됐어.

형식: 한 달? 야, 빨리 병원 가.



Vocabulary

피곤하다 [pi-go-na-da] = to be tired

무슨 [mu-seun] = what

일 [il] = work, happening

요즘 [yo-jeum] = these days

매일 [mae-il] = everyday

어디 [eo-di] = where

아프다 [a-peu-da] = to be sick
감기 [gam-gi] = cold
그냥 [geu-nyang] = just
졸리다 [jol-li-da] = to be sleepy
소화 [so-hwa] = digestion
되다 [doe-da] = to work, to be done
진짜 [jin-jja] = really
왜 [wae] = why
모르다 [mo-reu-da] = to now know
이상하다 [i-sang-ha-da] = to be strange
병원 [byeong-won] = hospital
가다 [ga-da] = to go
언제 [eon-je] = when
한 달 [han dal] = one month
정도 [jeong-do] = about, around
빨리 [ppal-li] = quickly



English Translation

수희: 아, 피곤해.

Argh, I'm tired.

형식: 무슨 일 있어?

Anything wrong?

수희: 아니. 요즘 매일 피곤해.

No. I'm tired every day these days.

형식: 그래? 어디 아파? 감기?

Really? Are you sick? A cold?

수희: 감기 아니야. 그냥 졸려. 그리고 소화가 안 돼.

It's not a cold. I'm just sleepy. And I can't digest.

형식: 진짜? 왜 소화가 안 돼?

Really? Why can't you digest?

수희: 몰라. 이상해.

I don't know. It's strange.

형식: 병원에 가 봐.

Go to the hospital.

수희: 병원?

Hospital?

형식: 응. 언제부터 그랬어?

Yeah. Since when were you like this?

수희: 한 달 정도 됐어.

It's been about a month.

형식: 한 달? 야, 빨리 병원 가.

A month? Hurry up and go to the hospital.

 Grammar Points & Exercises

아니야 = It's not ... (casual)

Ex) 책 + 아니야 → 책 아니야. (It's not a book.)

1. 감기 + 아니야

→ _____ (It's not a cold.)

2. 병원 + 아니야

→ _____ (It's not a hospital.)

정도 됐어(요) = It's been about ...

Ex) 한 달 + 정도 됐어(요) → 한 달 정도 됐어요. (It's been about a month.)

3. 일주일 + 정도 됐어(요)

→ _____ (It's been about a week.)

4. 일 년 + 정도 됐어(요)

→ _____ (It's been about a year.)

1. 감기 아니야. 2. 병원 아니야. 3. 일주일 정도 됐어요. 4. 일 년 정도 됐어요.

Answer Key

교통 카드로 할게요.

I will pay with a transportation card.



Korean Only

택시 기사: 어디 가세요?

수정: 경복궁이요.

택시 기사: 어느 쪽으로 갈까요?

수정: 아, 저 길 잘 몰라요.

택시 기사: 성산대교는 지금 엄청 막혀요.

수정: 그래요? 지금 늦었어요. 그래서 빨리 가야 돼요.

택시 기사: 그럼 양화대교로 갈게요.

수정: 네. 빨리 좀 가 주세요.

택시 기사: 알겠습니다.

택시 기사: 경복궁 입구로 갈까요?

수정: 네. 입구에서 내려 주세요.

택시 기사: 다 왔습니다.

수정: 교통 카드로 할게요.

택시 기사: 네. 안녕히 가세요.



Vocabulary

어디 [eo-di] = where

가다 [ga-da] = to go

어느 [eo-neu] = which

쪽 [jjok] = side, route

길 [gil] = road
잘 [jal] = well
모르다 [mo-reu-da] = to not know
지금 [ji-geum] = now
엄청 [eom-cheong] = very
막히다 [ma-ki-da] = to have a lot of traffic
늦다 [neut-tta] = to be late
빨리 [ppal-li] = quickly
그럼 [geu-reom] = then
입구 [ip-kku] = entrance
내려 주다 [nae-ryeo ju-da] = to let someone off
다 [da] = all
오다 [o-da] = to come
교통 카드 [gyo-tong ka-deu] = transportation card



English Translation

택시 기사: 어디 가세요?

Where to?

수정: 경복궁이요.

Gyeong-bok Palace.

택시 기사: 어느 쪽으로 갈까요?

Through which route shall we go?

수정: 아, 저 길 잘 몰라요.

Oh, I don't know the routes well.

택시 기사: 성산대교는 지금 엄청 막혀요.

Seong-san Bridge has a lot of traffic now.

수정: 그래요? 지금 늦었어요. 그래서 빨리 가야 돼요.

Really? I'm late now. So I have to go there quickly.

택시 기사: 그럼 양화대교로 갈게요.

Then I'll take Yang-hwa Bridge.

수정: 네. 빨리 좀 가 주세요.

Okay. Please hurry up.

택시 기사: 알겠습니다.

Alright.

택시 기사: 경복궁 입구로 갈까요?

Shall I go to the entrance of Gyeong-bok Palace?

수정: 네. 입구에서 내려 주세요.

Yes, let me off at the entrance.

택시 기사: 다 왔습니다.

We are here.

수정: 교통 카드로 할게요.

I will pay with a transportation card.

택시 기사: 네. 안녕히 가세요.

Okay. Bye.

Grammar Points & Exercises

-시- + -아/어/여요? (honorific interrogative)

Ex) 보다 + -시- + -아/어/여요? → 보세요? (Are you watching?)

* When -시- is combined with -아/어/여요, it becomes -셔요. Over time, it became pronounced and written as -세요 because it is easier to pronounce.

1. 오다 + -시- + -아/어/여요?

→ _____ (Are you coming?)

2. 늦다 + -시- + -아/어/여요?

→ _____ (Are you being late?)

다 -았/었/였어요. = I've finished -ing.

Ex) 다 + 보다 + -았/었/였어요 → 다 봤어요. (I've watched it all.)

3. 다 + 먹다 (to eat) + -았/었/였어요

→ _____ (I've eaten it all.)

4. 다 + 하다 (to do) + -았/었/였어요

→ _____ (I've done it all.)

Answer Key

1. 오셔공? (오셔공?) 2. 녹으셔공? (녹으셔공?) 3. 다 면였어공. 4. 다 했어공.

요즘 뭐 하고 지내?

What are you up to these days?



Korean Only

지용: 어, 수현아! 오랜만이다!

수현: 어? 지용아. 진짜 오랜만이다!

지용: 잘 지냈어? 요즘 뭐 하고 지내?

수현: 나 아직 졸업 못 했어. 지용아, 미안한데 나 버스 왔어.

지용: 너 몇 번 타?

수현: 6716번.

지용: 나도 그거 타. 잘됐다. 같이 타자.

수현: 그래. 저기 앉자.

지용: 너 이 버스 타고 다녀?

수현: 응. 너는 어디 가?

지용: 나는 홍대에서 친구 만나.

수현: 아, 이 버스 홍대 가지.

지용: 응. 나 이 버스 자주 타. 자주 보자.

수현: 어? 아... 그래...



Vocabulary

오랜만이다 [o-raen-ma-ni-da] = to have been a while

진짜 [jin-jja] = really

잘 지내다 [jal ji-nae-da] = to have been well

요즘 [yo-jeum] = these days

뭐 [mwo] = what
하다 [ha-da] = to do
아직 [a-jik] = yet
졸업 [jo-reop] = graduation
미안하다 [mi-a-na-da] = to be sorry
버스 [beo-seu] = bus
오다 [o-da] = to come
몇 번 [myeot beon] = what number
타다 [ta-da] = to ride, to take
같이 [ga-chi] = together
저기 [jeo-gi] = there
앉다 [an-tta] = to sit
어디 [eo-di] = where
가다 [ga-da] = to go
친구 [chin-gu] = friend
만나다 [man-na-da] = to meet
자주 [ja-ju] = often
보다 [bo-da] = to see



English Translation

지용: 어, 수현아! 오랜만이다!
Oh, Su-hyeon. It's been a while.

수현: 어? 지용아. 진짜 오랜만이다!
Oh? Ji-yong. It's been a really long time!

지용: 잘 지냈어? 요즘 뭐 하고 지내?
Have you been well? What are you up to these days?

수현: 나 아직 졸업 못 했어. 지용아, 미안한데 나 버스 왔어.

I still haven't been able to graduate. Ji-yong, I'm sorry but my bus came.

지용: 너 몇 번 타?

What number bus do you take?

수현: 6716번.

Number 6716.

지용: 나도 그거 타. 잘됐다. 같이 타자.

I'm taking that too. That's great. Let's take it together.

수현: 그래. 저기 앉자.

Okay. Let's sit there.

지용: 너 이 버스 타고 다녀?

Do you usually take this bus?

수현: 응. 너는 어디 가?

Yeah. Where are you going?

지용: 나는 홍대에서 친구 만나.

I am meeting a friend in Hongdae.

수현: 아, 이 버스 홍대 가지.

Oh, that's right. This bus goes to Hongdae.

지용: 응. 나 이 버스 자주 타. 자주 보자.

Yeah. I take this bus often. I'll see you often.

수현: 어? 아... 그래...

Huh? Oh, okay...

Grammar Points & Exercises

아직 못 -았/었/였어요 = I still haven't been able to ...

Ex) 아직 못 + 먹다 + -았/었/였어요

→ 아직 못 먹었어요. (I still haven't been able to eat it.)

1. 아직 못 + 하다 + -았/었/였어요

→ _____ (I still haven't been able to do it.)

2. 아직 못 + 앉다 + -았/었/였어요

→ _____ (I still haven't been able to sit down.)

-에서 = location-marking particle

Ex) 회사 + -에서 → 회사에서 (at company)

3. 학교 (school) + -에서

→ _____ (at school)

4. 지하철역 (subway station) + -에서

→ _____ (at the subway station)

Answer Key

1. 아직 못 했어요. 2. 아직 못 앉았어요. 3. 학교에서 4. 지하철역에서

지하철 노선도 있어? Do you have the subway map?



Korean Only

이영: 집으로 가?

혁: 응. 집으로 가. 너는?

이영: 나도. 너네 집 어디지?

혁: 신촌역. 너는 강남역이지?

이영: 응. 우리 완전 반대편이야.

혁: 그래도 같은 2호선이야.

이영: 나 그럼 갈아타야 돼?

혁: 시청역까지 같이 가. 그리고 2호선으로 갈아타.

이영: 그렇구나. 나는 아직도 헛갈려.

혁: 진짜? 지하철 노선도 있어?

이영: 없어. 나는 거의 버스 타.

혁: 그래? 지하철 노선도 앱이 있어. 그거 깔아.

이영: 그래? 알았어. 고마워.



Vocabulary

집 [jip] = house

가다 [ga-da] = to go

어디 [eo-di] = where

완전 [wan-jeon] = completely

반대편 [ban-dae-pyeon] = opposite side

그래도 [geu-rae-do] = but, even so
같다 [gat-tta] = to be the same
2호선 [i-ho-seon] = line number 2
갈아타다 [ga-ra-ta-da] = to transfer
같이 [ga-chi] = together
그리고 [geu-ri-go] = and
아직도 [a-jik-tto] = still
헷갈리다 [het-kkal-li-da] = to be confused
지하철 [ji-ha-cheol] = subway
노선도 [no-seon-do] = map
있다 [it-tta] = to have, to exist
없다 [eop-tta] = to not have, to not exist
거의 [geo-ui] = almost
버스 [beo-seu] = bus
타다 [ta-da] = to take, to ride
앱 [aep] = application, app
깔다 [kkal-da] = to install



English Translation

이영: 집으로 가?

Are you heading home?

혁: 응. 집으로 가. 너는?

Yeah, I'm going home. You?

이영: 나도. 너네 집 어디지?

Me, too. Where do you live?

혁: 신촌역. 너는 강남역이지?

Shinchon station. You live near Gangnam station, right?

이영: 응. 우리 완전 반대편이야.

Yeah. We live exactly on the opposite sides.

혁: 그래도 같은 2호선이야.

But we're still on the same line number 2.

이영: 나 그럼 갈아타야 돼?

Then do I have to transfer?

혁: 시청역까지 같이 가. 그리고 2호선으로 갈아타.

Let's go to the city hall station together. And transfer to line number 2.

이영: 그렇구나. 나는 아직도 헷갈려.

Oh, I see. I'm still confused.

혁: 진짜? 지하철 노선도 있어?

Really? Do you have the subway map?

이영: 없어. 나는 거의 버스 타.

No. I almost always take the bus.

혁: 그래? 지하철 노선도 앱이 있어. 그거 깔아.

Really? There is an app for the subway map. Install that.

이영: 그래? 알았어. 고마워.

Really? Okay. Thanks.

Grammar Points & Exercises

-(으)로 = toward ...

Ex) 학교 + -(으)로 → 학교로 (toward the school)

1. 반대편 + -으로

→ _____ (toward the opposite side)

2. 버스 정류장 + -으로

→ _____ (toward the bus stop)

-(이)지? = interrogative sentence with a strong guess

Ex) 오늘 + -(이)지? → 오늘이지? (It is today, right?)

3. 2호선 + -(이)지?

→ _____ (It is line number 2, right?)

4. 없다 + -(이)지?

→ _____ (There isn't, right?)

1. 반대편으로 2. 버스 정류장으로 3. 2호선이지? 4. 없지?

Answer Key

나 비행기 처음 타.

This is my first time riding an airplane.



Korean Only

보람: 우와! 드디어 여행 시작!

해운: 나 비행기 처음 타. 해외여행도 처음이야.

보람: 진짜? 니가 창가에 앉아.

해운: 그래. 기내식도 먹고 싶다.

보람: 해운아. 우리 일본 가서 기내식 없어.

해운: 정말?

보람: 어. 2시간밖에 안 걸려.

해운: 아... 기내식 먹고 싶다.

보람: 해운아, 비행기 탈 때 신발 벗고 타. 알지?

해운: 정말? 에이, 거짓말하지 마.

보람: 진짜야. 너 신발 신고 탈 거야?

해운: 거짓말하지 마. 진짜 신발 벗어?

보람: 응.



Vocabulary

드디어 [deu-di-eo] = finally

여행 [yeo-haeng] = trip

시작 [si-jak] = start

비행기 [bi-haeng-gi] = plane

처음 [cheo-eum] = first time

타다 [ta-da] = to ride, to get on
해외여행 [hae-oe-yeo-haeng] = traveling overseas
진짜 [jin-jja] = really
창가 [chang-kka] = window
앉다 [an-tta] = to sit
기내식 [gi-nae-sik] = inflight meal
먹다 [meok-tta] = to eat
일본 [il-bon] = japan
가다 [ga-da] = to go
없다 [eop-tta] = to not have, to not exist
걸리다 [geol-li-da] = to take (time)
신발 [sin-bal] = shoes
벗다 [beot-tta] = to take one's shoes off
거짓말하다 [geo-jin-ma-ra-da] = to tell a lie
신다 [sin-tta] = to wear, to put on one's shoes



English Translation

보람: 우와! 드디어 여행 시작!

Wow. The trip finally begins!

해운: 나 비행기 처음 타. 해외여행도 처음이야.

This is my first time riding an airplane. It's also my first time traveling overseas.

보람: 진짜? 니가 창가에 앉아.

Really? You sit by the window.

해운: 그래. 기내식도 먹고 싶다.

Yes. I want to eat the inflight meal too.

보람: 해윤아. 우리 일본 가서 기내식 없어.

Hae-yun, we are going to Japan, so there is no inflight meal.

해윤: 정말?

Really?

보람: 어. 2시간밖에 안 걸려.

Yeah. It only takes 2 hours.

해윤: 아... 기내식 먹고 싶다.

Argh... I want to have an inflight meal.

보람: 해윤아, 비행기 탈 때 신발 벗고 타. 알지?

Hae-yun, take your shoes off when you ride the airplane, okay?

해윤: 정말? 에이, 거짓말하지 마.

Really? Come on, don't lie.

보람: 진짜야. 너 신발 신고 탈 거야?

For real. Are you going to ride it with your shoes on?

해윤: 거짓말하지 마. 진짜 신발 벗어?

Don't lie. Should I really take my shoes off?

보람: 응.

Yeah.

 Grammar Points & Exercises

-(으)ㄴ 때 = when ...

Ex) 만나다 + -(으)ㄴ 때 → 만날 때 (when I meet)

1. 타다 + -(으)ㄴ 때

→ _____ (when I ride)

2. 먹다 + -(으)ㄴ 때

→ _____ (when I eat)

-고 하다 = to do A and B

Ex) 먹다 + -고 + 가다 → 먹고 가다 (to eat and go)

3. 벗다 + -고 + 씻다

→ _____ (to take off clothes and take a shower)

4. 들다 + -고 + 타다

→ _____ (to carry something and ride)

Answer Key

1. 탐 때 2. 먹음 때 3. 벗고 썼다 4. 들고 타다

너 자전거 탈 수 있어? Can you ride a bike?



Korean Only

소영: 우와! 너 자전거 샀어?

준태: 응. 어제 샀어. 진짜 좋아.

소영: 얼마야? 요즘 자전거 비싸지?

준태: 이거는 조금 비싸. 너 자전거 탈 수 있어?

소영: 응. 나 완전 잘 타.

준태: 그래? 이거 타 볼래?

소영: 괜찮아. 너 타.

준태: 왜? 타 봐.

소영: 나 자전거 오랫동안 안 탔어. 그래서 넘어질 수도 있어. 근데 이거 얼마야?

준태: 이거? 천만 원.

소영: 뭐? 천만 원? 자전거가?

준태: 진짜 좋은 거야. 타 봐.

소영: 천만 원. 안 타, 안 타. 부담스러워.



Vocabulary

자전거 [ja-jeon-geo] = bicycle

사다 [sa-da] = to buy

어제 [eo-je] = yesterday

진짜 [jin-jja] = really

좋다 [jo-ta] = to like

얼마 [eol-ma] = how much
요즘 [yo-jeum] = these days
비싸다 [bi-ssa-da] = to be expensive
이거 [i-geo] = this one
조금 [jo-geum] = a little bit
타다 [ta-da] = to ride
완전 [wan-jeon] = completely, really
잘 [jal] = well
타 보다 [ta bo-da] = to try riding
괜찮다 [gwaen-chan-ta] = to be okay
오랫동안 [o-raet-tong-an] = for a long time
그래서 [geu-rae-seo] = so
넘어지다 [neo-meo-ji-da] = to fall
근데 [geun-de] = by the way, but
얼마 [eol-ma] = how much
천만 원 [cheon-man won] = 10 million won
부담스럽다 [bu-dam-seu-reop-tta] = to feel burdensome



English Translation

소영: 우와! 너 자전거 샀어?

Wow. You bought a bike?

준태: 응. 어제 샀어. 진짜 좋아.

Yeah. I bought it yesterday. It's really good.

소영: 얼마야? 요즘 자전거 비싸지?

How much is it? Bikes are expensive these days, right?

준태: 이거는 조금 비싸. 너 자전거 탈 수 있어?

This one is a bit expensive. Can you ride a bike?

소영: 응. 나 완전 잘 타.

Yeah. I ride bikes really well.

준태: 그래? 이거 타 볼래?

Really? Do you want to try riding this?

소영: 괜찮아. 너 타.

No, thanks. You ride it.

준태: 왜? 타 봐.

Why not? Try riding it.

소영: 나 자전거 오랫동안 안 탔어. 그래서 넘어질 수도 있어. 근데 이거 얼마야?

I haven't ridden a bike in a long time. So I might fall. By the way, how much is this?

준태: 이거? 천만 원.

This? It's 10 million won.

소영: 뭐? 천만 원? 자전거가?

What? 10 million won? For a bike?

준태: 진짜 좋은 거야. 타 봐.

It's really good. Try riding it.

소영: 천만 원. 안 타, 안 타. 부담스러워.

10 million won. I am not going to ride it. It's burdensome.

 Grammar Points & Exercises

-(으)ㄹ 수 있다 = can ... (ability)

Ex) 보다 + -(으)ㄹ 수 있다 → 볼 수 있다 (can see)

1. 사다 + -(으)ㄹ 수 있다

→ _____ (can buy)

2. 먹다 + -(으)ㄹ 수 있다

→ _____ (can eat)

-(으)ㄹ 수도 있다 = might ... (possibility)

Ex) 만나다 + -(으)ㄹ 수도 있다 → 만날 수도 있다 (might meet)

3. 비싸다 + -(으)ㄹ 수도 있다

→ _____ (might be expensive)

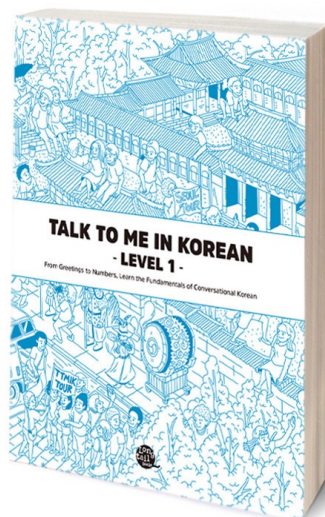
4. 가다 + -(으)ㄹ 수도 있다

→ _____ (might go)

Answer Key

1. 참 수 있다 2. 명를 수 있다 3. 비뺄 수 도 있다 4. 참 수 도 있다

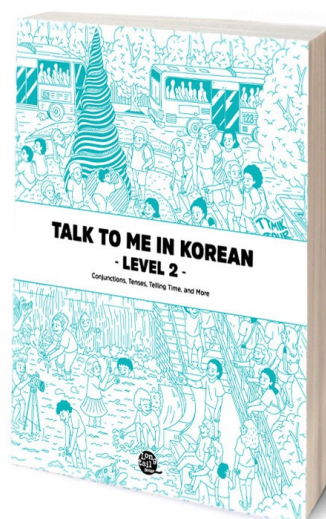
MORE BOOKS FROM TALK TO ME IN KOREAN



TTMIK Grammar Textbook Level 1 (book) (\$13)

From saying the basic greetings, to counting numbers, and to having simple yet natural conversations in Korean, you can learn the basics of the Korean language with this textbook.

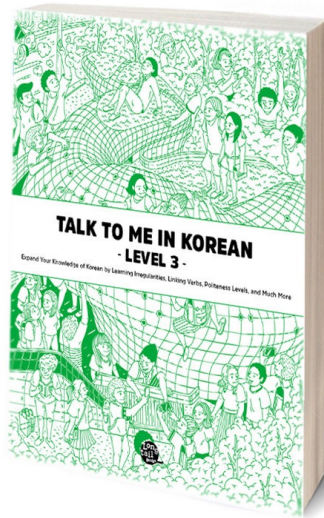
Get your copy at <http://goo.gl/n1SmaI>



TTMIK Grammar Textbook Level 2 (E-book) (\$13)

With the Level 2 Grammar Textbook, you can learn to use more useful verb conjunctions, including how to say that you “are doing” something now, how to say you like something, how to say “if”, and many more things!

Get your copy at <http://goo.gl/mjuX4L>



TTMIK Grammar Textbook Level 3 (E-book) (\$13)

Learn to make your Korean even more fluid and flexible by linking verbs! The lessons in Level 3 will teach you how to do that.

Get your copy at <http://goo.gl/Ck8kaY>

THANK YOU

수고하셨습니다.

TalkToMeInKorean 팀은 여러분이 한국어 공부를
더욱 더 즐겁고 효과적으로 하실 수 있도록
좋은 자료를 만들기 위해서 계속 노력하겠습니다.

Copyright © 2016 Talk To Me In Korean